













# Comenzó tercera fase de ferrocarril a Trinidad

**SANTA CRUZ, 6 (PRESENCIA).** Los trabajos de construcción de tercer tramo de la ferrocarril a Trinidad, entre Yacupatan y río Grande, se inauguraron ayer en una sencilla ceremonia que estuvo a cargo de los ministros de Transportes de Argentina y BOLIVIA, ingeniero Federico Canva y Chir. René Guzmán.

Amos secretarios de estado cumplieron la tradicional apertura de cintas, donde flameaban las banderas de Argentina BOLIVIA, en punta de rieles a 210 kilómetros de distancia, hasta donde las comitivas se trasladaron en un ferrocarril de la Empresa Nacional de Ferrocarriles.

Este sábado, con la suscripción de un documento sobre los puntos que acordaron los ministros en los tres días de reunión en esta ciudad, finalizó una parte "del trabajo mancomunado de nuestros pueblos, para llegar con un ferrocarril a los andes".

La inspección de la vía permitió a presidentes de ambos gobiernos tener vivencias sobre la verdadera importancia de este ramal que comienza en Buenos Aires y tiene como meta la capital del Beni. Ha sido también observada la influencia del ferrocarril en el asentamiento espontáneo de gente campesina a lo largo de la vía, donde se está trabajando arduamente por vencer a la selva, en condiciones inhóspitas, decenas de familias que han llegado por su cuenta, comienzan el arduo trabajo del chaco.

Los Ministros, junto a altos funcionarios de las empresas de ferrocarriles de ambos países, autoridades locales y otros invitados, llegaron hasta donde un tol de maquinaria pesada está levantando el terraplén y abriendo la brecha.

El ministro argentino, entregó, durante la firma del documento, la copia de una resolución que pone a disposición de nuestros pueblos, para llegar con un ferrocarril a los andes".

La inspección de la vía permitió a presidentes de ambos gobiernos tener vivencias sobre la verdadera importancia de este ramal que comienza en Buenos Aires y tiene como meta la capital del Beni. Ha sido también observada la influencia del ferrocarril en el asentamiento espontáneo de gente campesina a lo largo de la vía, donde se está trabajando arduamente por vencer a la selva, en condiciones inhóspitas, decenas de familias que han llegado por su cuenta, comienzan el arduo trabajo del chaco.

Según el ministro Guzmán, el gobierno asigna "prioridad número uno" a la construcción de esta vía férrea, que permitirá incorporar a la producción agropecuaria extensas regiones aptas, dinamizar el proceso económico de la región y volcar todo el interés nacional hacia el Beni.

La comitiva recorrió más de cuatrocientos kilómetros ida y vuelta, en ferrocarril, y otros 12 kilómetros en camionetas, hasta el lugar donde trabajan actualmente las maquinarias en la estación de Yacupatan, la Comisión Mixta Ferrocarril Argentina-Boliviano ofreció a los visitantes un almuerzo campesino, en base a carne de mulo.



**DIRECTORIO DE EMPRESA AEREA.-** La Corporación Regional de Desarrollo de Potosí designó a los nuevos miembros del Directorio de la Línea Aérea Imperial (LAI). En la fotografía, los miembros del Directorio.

## Ministro de Planificación: Continuarán trámites para la fábrica de cemento de Tarija

**TARIJA, 6 (PRESENCIA).** El Ministro de Planificación, Gerardo Larrain, ha hecho conocer los trámites para la instalación de la fábrica de cemento de Tarija, para el cual existe un informe favorable de la Contraloría General de la República ha sido hecha al consorcio Galt Pulver.

El presidente de la República, Raúl Luis García Meza, según manifestaron los representantes del consorcio, ha decidido otorgar "máxima prioridad a estas obras de las cuales, en gran medida, depende del progreso de este departamento, que se siente postergado en sus aspiraciones."

La prensa local ha recibido con beneplácito la información proporcionada por el Ministro Larrain, que manifestó además que instruirá a CODETAR impulse todos los proyectos en favor de la región.

## Gerente de ENAF hizo inspección a complejo Vinto

**ORURO, 6 (PRESENCIA).** Varias agencias de venta de azúcar fueron multadas por el representante regional del Ministerio de Industria y Comercio con la suma de varios mil pesos bolivianos, cada una, por haber incrementado el precio del producto, en forma "arbitraria e ilegal".

Jorge Dalence Zambrana, al informar acerca de la medida adoptada, dijo que las agencias sancionadas son: "La Balciga", "San Aurelio" y Corporación Boliviana de Fomento. Recalcó que estos establecimientos, pese a su carácter de agencias, especularon con el precio del azúcar. Afirmó que la falta fue comprobada, luego de recibir denuncias de numerosas personas.

## Agencias de ventas de azúcar fueron sancionadas en Oruro

Manifiesto que la alteración de precios también fue constatada por las autoridades mediante documentos, como facturas de venta y otros similares.

Manifiesto que el quintal de azúcar, de acuerdo a los precios oficiales, debe ser vendido a 597 pesos bolivianos; pero que las agencias aludidas cobraban 614.

ABASTECIMIENTO.

Afirmó que, en general, el abastecimiento de artículos alimenticios a la ciudad es normal, aunque, en lo referente

a la harina, hay escasez parcial, por la falta de trigo, cuyo envío, desde los puertos donde está almacenada fue irregular.

Señaló que se están haciendo trámites para agilizar esas remesas.

Expresó que la escasez, sin embargo, no afecta a las empresas panificadoras, a las que se está entregando sus cupos de harina, por lo que no debe existir carencia de pan. Remarcó que el precio de la harina, en las mineras, es de 300 pesos bolivianos el quintal; en los almacenes de barrio 320.

En esta población, en la ciudad de Oruro, existe un colegio paratécnico. Caiza D. se graduó en la Universidad de San Andrés Bello de Venezuela. Libertador Simón Bolívar, en la ciudad de Oruro, en la fecha de juicio es de los.

En Caiza D. la ciudad de Oruro, en la fecha de juicio es de los. En Caiza D. la ciudad de Oruro, en la fecha de juicio es de los.

## Terminaron trabajos de brecha Chivé-Ixiamas

**COBIZA, 6 (PRESENCIA).** Campesinos asentados en la zona, luego de trabajar más de un año, terminaron la brecha Chivé-Ixiamas, dentro de la ruta del camino La Paz-Cobiza, con este motivo, se realizó un acto especial en las instalaciones del Regimiento Rionegro, en el que se entregaron distinciones a un grupo de treinta campesinos, que fueron traídos a la ciudad de Cobiza.

COMMONION.

El viernes en la mañana llegó a Cobiza una comisión de autoridades de La Paz, integrada por el Prefecto pascense, Guido Suárez, el Presidente de la Corporación de Desarrollo de La Paz (CODEPAZ), Jaime Rodríguez y el Director del Servicio Nacional de Aerofotogrametría, Gral. Anadío Saldaña.

En el acto hicieron uso de la palabra las principales autoridades locales y se refirieron a la importancia de estos trabajos para lograr la integración nacional. Asimismo resaltaron la labor sacrificada de los campesinos, que pese a las limitaciones de medios, cumplieron una sacrificada labor.

El grupo de campesinos recibió diplomas.

## Se ultiman los trabajos para Feria Exposición de Santa Cruz

**SANTA CRUZ, 6 (PRESENCIA).** Cuando faltan sólo diez días para que se abra en esta ciudad la Décima Segunda Feria Exposición Internacional, el campo de la avenida Kennedy se prepara en un activo trabajo de muchas empresas especializadas.

El comité organizador de esta muestra multinacional aseguró en las últimas horas, la asistencia de España, Alemania, que se sumará a otras ocho naciones que han comprometido su participación.

Nuevos galpones han sido construidos dentro del campo de ferias, muchos de éstos de exclusividad de industrias, como cervecera "Tanquini".

En la Empresa Nacional de Ferrocarriles, se adelantó que parte del material de países como Argentina, Brasil, que será exhibido en la exposición, están siendo ya enviados en sus lugares de origen. Para esta importación, se tiene reglamentado un cincuenta por ciento de rebaja los que han comprometido su participación.

La Corporación Regional de Santa Cruz, juntamente con el Servicio Nacional de Caminos y la Alcaldía, han empezado a asfaltar el segundo carril de la avenida Kennedy, en procura de evitar los congestionamientos que todas las veces solía producirse durante la realización de este encuentro comercial y de promoción.

Una mayoría de los stands han empezado a ser alistados. El comité está convocando, por otra parte, a muchachos que desean trabajar como guías.

## CONTROL POLICIAL

La Prefectura del Departamento ha dispuesto que los organismos de seguridad estricto control, durante la realización de la feria, un estricto control, tanto público, como vehicular. Para ello se dijo, se está realizando coordinación con las autoridades de un mismo esquema las dos semanas que durará la feria.

Por tenerse al ordenamiento dentro del juicio ejecutivo seguido por MARIA DEL CARMEN PAGADUE DE PAREJA contra FELIPE GAMBOA TORRES, sobre cobro de dólares americanos.

Los interesados en dicho remate pueden ocurrir el día y hora señalados a la Tribuna de Remates del Palacio de Justicia, previo empuje del 25 de Ley.

Es librado en la ciudad de La Paz al primer día del mes de Septiembre de mil novecientos ochenta y tres.

P.O. del J. J. 4to. de P. en lo C.

MARCO A. OVIEDO HUERTA.

SECRETARIO DEL JUZGADO 4º DE PARTIDO EN LO CIVIL.

## AVISO DE REMATE

El Dr. Benedito Lozada Chiver, Juez Cuarto de Partido en lo Civil de esta Capital, etc.

HACE SABER AL PUBLICO EN GENERAL: que, por auto que cursa a fojas treinta y uno vuelta, se ha ordenado para el verificación del remate el día 16 de Septiembre del año en curso a fojas 18, sobre la base de Dólares americanos Dos mil quinientos (\$US 2.500). Un inmueble situado en el Calle Hombres Santa Cruz n.º 9, de la zona 18, sobre la base de Dólares americanos Dos mil quinientos (\$US 2.500). Un inmueble situado en el Calle Hombres Santa Cruz n.º 9, de la zona 18, sobre la base de Dólares americanos Dos mil quinientos (\$US 2.500).

Los interesados en dicho remate pueden ocurrir el día y hora señalados a la Tribuna de Remates del Palacio de Justicia, previo empuje del 25 de Ley.

Es librado en la ciudad de La Paz al primer día del mes de Septiembre de mil novecientos ochenta y tres.

P.O. del J. J. 4to. de P. en lo C.

MARCO A. OVIEDO HUERTA.

SECRETARIO DEL JUZGADO 4º DE PARTIDO EN LO CIVIL.

## AVISO

Nous precisons aux voyageurs des

CHARTER-LEPOINT

que l'Agence TAWA est le représentant exclusif de l'Association.

Avismos a los viajeros de los:

CHARTER-LEPOINT

que la Agencia TAWA es representante exclusivo de la Asociación.

TAWA. Calle Rosendo Gutiérrez 321. Teléfono 325796. Casilla 962.

## COMPRO JOYAS

Compró Joyas de Oro y Plata. En cualquier estado así como en agudezas de oro y plata montados de todo tipo pagamos los mejores precios al contado y al instante. Atendemos de lunes a sábado en horas de oficina en Jenaro Sanjines 497.

Taller de grabados

## CASA EN ALQUILER

Institución Descentralizada busca casa en alquiler con garajes para oficina, preferentemente Miraflores o Sopocachi. Llamar al teléfono N° 352974, horas de oficina.

## Señores Importadores

**RELOJES SEIKO CASIO**

EL RELOJ DEL FUTURO

**LA PLUME**

EL LAPICERO EN MINIATURA

Solamente por mayor

**LEO COTT, Inc.**

Zona Libre de Miami

2305 N.W. 107 Ave. Miami, Fla. 33172

U.S.A. Teléfono (305) 591-8317

Telex 808386

todo el país mostraron, en esta ocasión, los logros alcanzados en ejemplares de alta calidad, consecuencia del mejoramiento de razas que se practica, desde hace varios años, especialmente en las razas de carne, de Santa Cruz y Beni.

Los ganaderos están trabajando para mejorar por lo menos una veintena cabezas de bovinos y caballos. Se estima que el sector tendrá una inversión de aproximadamente mil millones de pesos en preparación, mantenimiento, transporte y otros gastos en esta feria.

El Rojo anunció que se espera que ganaderos de Argentina y Brasil, puedan también hacerse presentes en la exposición. El Banco Agrícola de Bolivia ha comprometido su directa intervención, otorgando crédito a los productores que deseen adquirir los ejemplares de exhibición, para el mejoramiento. Entre los ejemplares de alta calidad están los de 36 meses y alta fertilidad.

## OTROS DETALLES

Simultáneamente, los vecinos de los barrios Villa Mercedes y Universidad, ubicados delante del campo de feria, han solicitado al Intendente Municipal, que se tomen medidas contra los propietarios de lotes que no han cumplido con la determinación comunal de limpieza.

Han planteado que, ante la proximidad de este evento internacional, que constituye una muestra de mucha importancia para el país, es necesario asumir posiciones que velen por la imagen especialmente de Santa Cruz, y sea la Intendencia Municipal la que se haga cargo de la limpieza de esos lotes, condecorando a los propietarios que hacen el reembolso de los gastos, más las multas establecidas o, caso contrario, debe proceder, conforme advirtió el Alcalde Municipal, a la expropiación para fines de la comunidad y, si tenemos en cuenta que el crecimiento de la feria demandará con el tiempo áreas de estacionamiento. Esos lotes podrían ser utilizados en tales fines.

Asimismo, la prensa local registra quejas de conjuntos musicales folclóricos nativos, por no haber sido tomados en cuenta dentro de las presentaciones diarias. Se dice que los organizadores o encargados del sector artístico en la feria han manifestado que se dará preferencia a conjuntos musicales internacionales y nacionales. Las protestas por ese anuncio han movido también a instituciones locales.

## LA SASTRERIA DE LAS TIJERAS DE ORO SALUDA EN LAS FIESTAS PATRIAS

Mercado esquina Yacacocha 300

## CREACIONES CHUCATINY

ARTESANOS PARA EL HOGAR DE FAMA MUNDIAL

## LA SASTRERIA DE LAS TIJERAS DE ORO SALUDA EN LAS FIESTAS PATRIAS

Mercado esquina Yacacocha 300

## TEMPERATURAS MAXIMAS Y MINIMAS DE AYER

	MAX	MIN		MAX	MIN		MAX	MIN
La Paz	16.8 °C	4.8 °C	Santa Cruz	32.0 °C	18.0 °C	Tarija	28.0 °C	16.0 °C
Oruro	17.2 °C	4.0 °C	Potosí	32.0 °C	18.0 °C	Trinidad	32.0 °C	16.0 °C
Cochabamba	24.0 °C	8.0 °C	Sucre	21.0 °C	6.0 °C	Cobija	33.0 °C	18.0 °C

## TEMPERATURAS MAXIMAS Y MINIMAS PRONOSTICADAS PARA

	MAX	MIN		MAX	MIN		MAX	MIN
La Paz	17.0 °C	4.0 °C	Santa Cruz	32.0 °C	20.0 °C	Tarija	28.0 °C	16.0 °C
Oruro	16.0 °C	2.0 °C	Potosí	28.0 °C	1.0 °C	Trinidad	32.0 °C	16.0 °C
Cochabamba	25.0 °C	6.0 °C	Sucre	23.0 °C	4.0 °C	Cobija	33.0 °C	18.0 °C

## TEMPERATURAS MAXIMAS Y MINIMAS PRONOSTICADAS PARA

	MAX	MIN		MAX	MIN		MAX	MIN
La Paz	17.0 °C	4.0 °C	Santa Cruz	32.0 °C	20.0 °C	Tarija	28.0 °C	16.0 °C
Oruro	16.0 °C	2.0 °C	Potosí	28.0 °C	1.0 °C	Trinidad	32.0 °C	16.0 °C
Cochabamba	25.0 °C	6.0 °C	Sucre	23.0 °C	4.0 °C	Cobija	33.0 °C	18.0 °C

## TEMPERATURAS MAXIMAS Y MINIMAS PRONOSTICADAS PARA

	MAX	MIN		MAX	MIN		MAX	MIN
La Paz	17.0 °C	4.0 °C	Santa Cruz	32.0 °C	20.0 °C	Tarija	28.0 °C	16.0 °C
Oruro	16.0 °C	2.0 °C	Potosí	28.0 °C	1.0 °C	Trinidad	32.0 °C	16.0 °C
Cochabamba	25.0 °C	6.0 °C	Sucre	23.0 °C	4.0 °C	Cobija	33.0 °C	18.0 °C

## TEMPERATURAS MAXIMAS Y MINIMAS PRONOSTICADAS PARA

	MAX	MIN		MAX	MIN		MAX	MIN
La Paz	17.0 °C	4.0 °C	Santa Cruz	32.0 °C	20.0 °C	Tarija	28.0 °C	16.0 °C
Oruro	16.0 °C	2.0 °C	Potosí	28.0 °C	1.0 °C	Trinidad	32.0 °C	16.0 °C
Cochabamba	25.0 °C	6.0 °C	Sucre	23.0 °C	4.0 °C	Cobija	33.0 °C	18.0 °C

## TEMPERATURAS MAXIMAS Y MINIMAS PRONOSTICADAS PARA

	MAX	MIN		MAX	MIN		MAX	MIN
La Paz	17.0 °C	4.0 °C	Santa Cruz	32.0 °C	20.0 °C	Tarija	28.0 °C	16.0 °C
Oruro	16.0 °C	2.0 °C	Potosí	28.0 °C	1.0 °C	Trinidad	32.0 °C	16.0 °C
Cochabamba	25.0 °C	6.0 °C	Sucre	23.0 °C	4.0 °C	Cobija	33.0 °C	18.0 °C

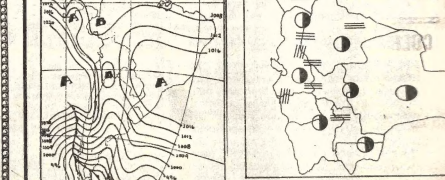
## PRONOSTICO DEL TIEMPO

DATOS PROPORCIONADOS POR LA OFICINA DE METEOROLOGIA DE AASANA

DOMINGO 7 AGOSTO

36 av. semana del año, 251 faltan 115 días para fin de año. Sta. Región: El sol sale a las 6 Hrs. 30 Min. Se pone a las 18 Hrs. 27 Min. Temperatura máxima: 16.8 °C. Temperatura mínima: 4.8 °C. Precipitación: 0.0 mm. Temperaturas Extremas: la Mx. en Miraflores 33.0 °C. la Mn. en Chuacabamba 1.0 °C.

## SITUACION GENERAL AYER PREVISION PARA HOY



## TEMPERATURAS MAXIMAS Y MINIMAS DE AYER

	MAX	MIN		MAX	MIN		MAX	MIN
La Paz	16.8 °C	4.8 °C	Santa Cruz	32.0 °C	18.0 °C	Tarija	28.0 °C	16.0 °C
Oruro	17.2 °C	4.0 °C	Potosí	32.0 °C	18.0 °C	Trinidad	32.0 °C	16.0 °C
Cochabamba	24.0 °C	8.0 °C	Sucre	21.0 °C	6.0 °C	Cobija	33.0 °C	18.0 °C

## TEMPERATURAS MAXIMAS Y MINIMAS PRONOSTICADAS PARA

	MAX	MIN		MAX	MIN		MAX	MIN
La Paz	17.0 °C	4.0 °C	Santa Cruz	32.0 °C	20.0 °C	Tarija	28.0 °C	16.0 °C
Oruro	16.0 °C	2.0 °C	Potosí	28.0 °C	1.0 °C	Trinidad	32.0 °C	16.0 °C
Cochabamba	25.0 °C	6.0 °C	Sucre	23.0 °C	4.0 °C	Cobija	33.0 °C	18.0 °C

## TEMPERATURAS MAXIMAS Y MINIMAS PRONOSTICADAS PARA

	MAX	MIN		MAX	MIN		MAX	MIN
La Paz	17.0 °C	4.0 °C	Santa Cruz	32.0 °C	20.0 °C	Tarija	28.0 °C	16.0 °C
Oruro	16.0 °C	2.0 °C	Potosí	28.0 °C	1.0 °C	Trinidad	32.0 °C	16.0 °C
Cochabamba	25.0 °C	6.0 °C	Sucre	23.0 °C	4.0 °C	Cobija	33.0 °C	18.0 °C

## TEMPERATURAS MAXIMAS Y MINIMAS PRONOSTICADAS PARA

	MAX	MIN		MAX	MIN		MAX	MIN
La Paz	17.0 °C	4.0 °C	Santa Cruz	32.0 °C	20.0 °C	Tarija	28.0 °C	16.0 °C
Oruro	16.0 °C	2.0 °C	Potosí	28.0 °C	1.0 °C	Trinidad	32.0 °C	16.0 °C
Cochabamba	25.0 °C	6.0 °C	Sucre	23.0 °C	4.0 °C	Cobija	33.0 °C	18.0 °C

## TEMPERATURAS MAXIMAS Y MINIMAS PRONOSTICADAS PARA

	MAX	MIN		MAX	MIN		MAX	MIN
La Paz	17.0 °C	4.0 °C	Santa Cruz	32.0 °C	20.0 °C	Tarija	28.0 °C	16.0 °C
Oruro	16.0 °C	2.0 °C	Potosí	28.0 °C	1.0 °C	Trinidad	32.0 °C	16.0 °C
Cochabamba	25.0 °C	6.0 °C	Sucre	23.0 °C	4.0 °C	Cobija	33.0 °C	18.0 °C

## TEMPERATURAS MAXIMAS Y MINIMAS PRONOSTICADAS PARA

	MAX	MIN		MAX	MIN		MAX	MIN
La Paz	17.0 °C	4.0 °C	Santa Cruz	32.0 °C	20.0 °C	Tarija	28.0 °C	16.0 °C
Oruro	16.0 °C	2.0 °C	Potosí	28.0 °C	1.0 °C	Trinidad	32.0 °C	16.0 °C
Cochabamba	25.0 °C	6.0 °C	Sucre	23.0 °C	4.0 °C	Cobija	33.0 °C	18.0 °C

## TEMPERATURAS MAXIMAS Y MINIMAS PRONOSTICADAS PARA

	MAX	MIN		MAX	MIN		MAX	MIN
La Paz	17.0 °C	4.0 °C	Santa Cruz	32.0 °C	20.0 °C	Tarija	28.0 °C	16.0 °C
Oruro	16.0 °C	2.0 °C	Potosí	28.0 °C	1.0 °C	Trinidad	32.0 °C	16.0 °C
Cochabamba	25.0 °C	6.0 °C	Sucre	23.0 °C	4.0 °C	Cobija	33.0 °C	18.0 °C

## TEMPERATURAS MAXIMAS Y MINIMAS PRONOSTICADAS PARA

	MAX	MIN		MAX	MIN		MAX	MIN
La Paz	17.0 °C	4.0 °C	Santa Cruz	32.0 °C	20.0 °C	Tarija	28.0 °C	16.0 °C
Oruro	16.0 °C	2.0 °C	Potosí	28.0 °C	1.0 °C	Trinidad	32.0 °C	16.0 °C
Cochabamba	25.0 °C	6.0 °C	Sucre	23.0 °C	4.0 °C	Cobija	33.0 °C	18.0 °C

ALOJAMIENTO  
TRANSPORTE  
PASEOS  
EXTRAORDINARIO  
PLAN DE CREDITO  
A 12 MESES PLAZO

MEXICO · TAXCO · CUERNAVACA · ACAPULCO

INFORMES Y VENTAS

**Portur**

ED. BARROSQUIRA 3 PISO (COLON 1ª CUADRA) TEL. 322454 - 364714

Salida Especial: 19 de Octubre



# Cardenal chileno pide garantías para realización del plebiscito

SANTIAGO DE CHILE, 6 (EFE). El Cardenal Chileno, Monseñor Raúl Silva Henríquez, hizo hoy, viernes, suyas las peticiones de los chilenos a fin de que el plebiscito cumpla con algunas exigencias básicas para que el pueblo "no dude de él".

El prelado, quien acaba de regresar de un viaje al exterior, señaló que "al pedir estas garantías, la Iglesia no duda de la sinceridad de los chilenos, en el orden social, cada vez más grave, y tenemos por la paz en nuestra patria si no se nos oye".

Afirmó, además, que algunos de los contenidos de la carta fundamental, que será sometida a plebiscito "no están de acuerdo con los valores cristianos, con los valores de la doctrina social de la Iglesia".

El prelado manifestó que hay algunos sectores, que "desearían abiertamente que la Iglesia no se preocupara de los valores sociales y políticos, cumpliendo las normas que damos los obispos".

"Tenemos los obispos -añadió- que no se pueda fundar sobre este plebiscito un orden institucional estable, que haya una inestabilidad por lo tanto, en el orden social, cada vez más grave, y tenemos por la paz en nuestra patria si no se nos oye".

Afirmó, además, que algunos de los contenidos de la carta fundamental, que será sometida a plebiscito "no están de acuerdo con los valores cristianos, con los valores de la doctrina social de la Iglesia".

# Presuntos espías cubanos fueron detenidos en EE.UU.

MIAMI, ESTADOS UNIDOS, 6 (AP). Una investigación de la oficina federal de inteligencia cubana "condujo al arresto de tres cubanos en el aeropuerto de Fort Lauderdale, Hollywood, dijo un oficial de ese cuerpo".

Los tres individuos, que llegaron el lunes a Fort Lauderdale a bordo de un avión Learjet matrícula nicaragüense, fueron detenidos antes de salir para obtener los visados norteamericanos.

El avión, valorado en 3.3 millones de dólares, fue embargado por el Departamento de Defensa en virtud de la ley de control de bienes extranjeros. Las autoridades tratan de determinar si el aparato es propiedad del gobierno cubano.

"Los arrestos constituyen una extensión de nuestra investigación de inteligencia dirigida a la inteligencia cubana", expresó Arthur F. McEwen, agente especial a cargo de la oficina del FBI en Miami.

Declinó decir si las autoridades consideran que los sujetos son agentes del gobierno del Presidente cubano.

"El castro se negó a informar si los hombres habían sido vigilados durante su estancia en los Estados Unidos. Tampoco precisó si los individuos planeaban partir ayer".

El FBI identificó a los cubanos arrestados como Simón Delán Espinosa Alvarez, de 36 años, Luis Leonardo Herrera Altuna, de 34, y Jorge Heremengildo Toledo Infante, de 35. Están detenidos bajo fianza de 500.000 dólares cada uno.

Nebresha expresó que los tres obtuvieron pasaportes nicaragüenses y que posteriormente consiguieron visas en Managua para entrar en los Estados Unidos.

Añadió que tenían también pasaportes cubanos y que habían solicitado los visados para venir a ese país como miembros de la tripulación de un vuelo de la aerolínea cubana de aviación, añadió el agente.

Los cubanos tienen previsto comparecer el lunes ante un magistrado federal y de ser hallados culpables podrán ser condenados a una pena máxima de cinco años de cárcel y 2.300 dólares de multa.

# Pinochet calificó de aberración la sugerencia de Frei sobre plebiscito

SANTIAGO DE CHILE, 6 (AP). El Gral. Augusto Pinochet calificó de "aberración" la sugerencia del ex Presidente Eduardo Frei de formar de inmediato un gobierno cívico-militar y exhortó a los chilenos a ratificar en el plebiscito del próximo jueves su "constitución de la libertad".

"Tal aberración las Fuerzas Armadas la rechazan de plano", dijo Pinochet anochi al culminar su campaña en apoyo de la nueva constitución, en virtud de la cual se mantendría el poder hasta 1990.

Pinochet dijo que rechazaba la alternativa de "los marxistas y sus nuevos aliados" porque "la Constitución de 1925 es una aberración" y que llevaría a los mismos años de 1970-73 (cuando gobernó el finado Presidente Salvador Allende).

"Ello lo tenemos muy claro las Fuerzas Armadas y de Orden (Policía), para dejarnos engañar", manifestó a sus partidarios en Valparaíso, el principal puerto chileno a 140 kilómetros al noroeste de aquí.

Exhortó a ratificar en el próximo plebiscito, "la constitución de la libertad, porque establece un sistema democrático como forma de vida, con un gobierno autoritario y responsable".

Desde que anunció la convocatoria a plebiscito el 10 de agosto pasado, Pinochet recorrió las principales ciudades de la zona central y sur del país para explicar las bases de la nueva carta fundamental que reemplazaría a otra vigente entre 1925 y 1973.

Al hacer un balance de su campaña Pinochet declaró a la prensa que "hay una masa enorme de chilenos que quiere una carta fundamental y que quiere" que continúe trabajando y engrandeciendo al país".

Se rechazó a la propuesta de los "marxistas y sus nuevos aliados" al ex presidente Frei y al diputado Daniel Domínguez, acusados por los partidarios del gobierno militar de unirse a los grupos de izquierda.

# Canciller Saravia

# E Bras' prefiere y busca tener un régimen democrático

# Es partidario del principio de no intervención

BRASILIA, 6 (LATIN). El Canciller de Brasil, Ramiro Saravia, expresó hoy sus temáticas que aumentan la tensión internacional, entre los que incluyó los "impases conocidos para la democratización de países de América del Sur".

Durante una conferencia que dictó en la Escuela Superior de Guerra de Janeiro, cuyo texto fue distribuido a los periodistas de Brasilia, Saravia hizo un diagnóstico de la situación en el Medio Oriente, los conflictos del Sudeste Asiático, el recrudescimiento del terrorismo en Europa, la desaparición del Mariscal Tito, las disputas internas en la Alianza Atlántica y la renovación de disputas sobre armamentos, especialmente los nucleares.

También citó las dificultades de transformación política en el Caribe y en América Central, la demora en

Añadió que "es innegable que la evolución de la situación interna en Brasil es un elemento que refuerza la confianza y la credibilidad internacional del país".

Guerrero señaló como factores que contribuyen a generar la tensión internacional, los siguientes:

La invasión del Afganistán, la situación en el Medio Oriente, los conflictos del Sudeste Asiático, el recrudescimiento del terrorismo en Europa, la desaparición del Mariscal Tito, las disputas internas en la Alianza Atlántica y la renovación de disputas sobre armamentos, especialmente los nucleares.

También citó las dificultades de transformación política en el Caribe y en América Central, la demora en

la democratización de países de América del Sur, el persistente impase en las tratativas Norte-Sur.

Al referirse a los problemas para la democratización de países sudamericanos, el Canciller afirmó que por tradición, Brasil en ningún momento, expresó preferencias concretas en relación a países determinados, por "esa o aquella forma de régimen".

Pero afirmó que "como valor político, el gobierno brasileño prefiere autamente la democracia y manifiesta su determinación de que la misma se implante fuerte y ampliamente en el suelo brasileño, lo que no dejará de tener reflejos externos".

Dijo no creer que haya otra dirección para el sistema internacional, "que no sea la democracia de responsabilidades, una democracia que genere seguridad para todos los Estados y distribución equitativa de los beneficios del sistema internacional".

Añadió que "vientos de cambio prevalecen en América Latina". Situaciones de "justicia social y económica, la social y económica, influyen en la política, siendo cuestionados y muchos de ellos superados", añadió.

Afirmó que "procesos de transformación rápida, son iniciados con ansia de renovación, mezclándose con la voluntad de superar el pasado".

En Chile, "podríamos ver una nueva era de convivencia para Brasil".

# Críticas al gobierno de Venezuela a causa de la situación económica

CARACAS, 6 (EFE). Alarmados por el cierre de numerosas empresas y por el amenazante aumento del desempleo, empresarios, sindicatos y oposición someten estos días al gobierno venezolano a una lluvia de críticas que pueden costar el cargo a varios ministros.

Atrinchado en una política de austeridad, pero apoyado por pocos sectores influyentes, el presidente demócrata cristiano Luis Herrera Campesino, defiende a capa y espada a algunos de sus ministros que son el blanco de las críticas.

Ante la ola de cierre de empresas que se desató en el país en los últimos meses, Quijada, sorprendido más que de un

empresario cuyo tipo que había que acogerse al cierre de empresas industriales.

Y remató al añadir que "estas 'soluciones' existen por los subsidios de los gobiernos, con protecciones excesivas o bajo el amparo del paternalismo del estado y la especulación".

Aprovecho para recordarle a los empresarios que deben ser creadores permanentes de riqueza, "no el consumidor exclusivo de ella".

Esas palabras de Quijada se consiguieron a raíz del cierre de una de las más importantes plantas lecheras del país y en medio de anuncios de otras empresas que amenazan cerrar sus puertas y dejar en la calle a miles de personas.

En lo que casi todos los críticos coinciden es en tachar al gobierno de indecisión y tentación de la potencia "FE-DECAMARAS".

Ciro Añez Fonseca, advirtió que la estabilidad de la economía nacional está en peligro a raíz de la inflación y la especulación.

El presidente de esa organización que agrupa a casi mil millones de personas, pidió al gobierno que acelere las definiciones de los detalles de las políticas generales de desarrollo porque "ahora el problema político, no es la falta de recursos financieros, sino en la industria y la demora".

Ante la ola de cierre de empresas que se desató en el país en los últimos meses, Quijada, sorprendido más que de un

# Campesinos en huelga deciden volver al trabajo en Honduras

TEGUIGALPA, 6 (AP). Más de 12.000 campesinos en huelga desde hace 18 días en el valle del Aguán, a 80 kilómetros al norte de esta capital, reanudarán hoy labores tras lograr que el gobierno les devolviera los terrenos que se les habían confiscado.

Los campesinos, cuyo movimiento se plegaron unas 35.000 personas en el litigio atlántico, consiguieron que el gobierno se comprometiera a reformar un decreto aprobado a mediados de 1979 que creó la cooperativa agro-industrial del valle de Aguán.

Un vocero gubernamental dijo que el paro produjo pérdidas calculadas en 500.000 dólares como a raíz de la suspensión de las exportaciones de aceite vegetal y otros.

El ministro de Hacienda Valentín Mendoza dijo estar "muy satisfecho con la solución del problema porque salta las necesidades de los beneficiarios de los planes de reforma agraria vigentes en Honduras desde 1962".

En el valle del Aguán se desarrolla desde hace casi 20 años el principal proyecto campesino del país, al cual han sido incorporados más de 14.000 familias que explotan 250.000 hectáreas de palma africana y toronjas.

Los campesinos fueron vendidos allí desde otras regiones hondureñas para trabajar en cultivos que pedían ser sacados de su país. El hecho ocurrió luego del ingreso de una familia cubana en forma violenta, en medio de disparos de la guardia, en un incidente que originó la muerte de un campesino y la huida de otros.

Los cubanos que se refugiaron en la embajada fueron calificados por su gobierno como "lumpen y gente de mal vivir". Aquí las autoridades han reconocido entre los visitantes a "gente digna y capaz" y otra "gente e intrínsecamente mala".

Perú se comprometió tras el incidente, a recibir solo un millar de ellos y para acordar el resto invoco la solidaridad internacional que se mostró en

Las instalaciones del valle del Aguán, que habían sido ocupadas pacíficamente durante la huelga, tienen un valor superior a los 300 millones de dólares, entre maquinaria y herramientas agrícolas modernas.

Los campesinos dijeron que el sistema comunitario había fracasado porque "no hemos convertido en peones del Estado, sin esperar de un futuro mejor para nuestras numerosas familias".

Con Venezuela, el reciente encuentro presidencial, fue la base para la comprensión de varios aspectos de la implementación económica" al igual que con Chile, "podríamos ver una nueva era de convivencia para Brasil".

Añadió que "vientos de cambio prevalecen en América Latina". Situaciones de "justicia social y económica, la social y económica, influyen en la política, siendo cuestionados y muchos de ellos superados", añadió.

Afirmó que "procesos de transformación rápida, son iniciados con ansia de renovación, mezclándose con la voluntad de superar el pasado".

En Chile, "podríamos ver una nueva era de convivencia para Brasil".

**COLEGIO EVANGELICO METODISTA**

**INSTITUTO AMERICANO**

**CURSO ACCELERADO DE DACTILOGRAFIA, REDACCION, CALIGRAFIA Y ORTOGRAFIA**

DURACION: 3 meses a partir del 15 de septiembre.

HORARIO: De 15:00 a 18:00

INSCRIPCIONES: Departamento de Comercio y Círculo Metro Turno Tarde

La Paz, 7 de septiembre de 1980

LA DIRECCION

# Diario uruguayo analiza la Ley Orgánica Militar del año 1974

MONTEVIDEO, 6 (AP). Los militares en actividad y sus camaradas de armas con menos de cuatro años en retiro no pueden desarrollar actividades políticas pero en cambio sí podrán ser candidatos a cargos electivos en el comicio previsto para 1981, afirma hoy "El País".

El diario analiza en un comentario editorial las normas legales vigentes en la ley orgánica militar de 1974 y la constitución de la república de 1987, y concluye que ambas coinciden en diferencia claramente el ejercicio de actividades políticas y la habilitación para ser candidato a

cargos electivos para ser electo para un cargo político.

El País dice que los militares en actividad y los retirados con menos de cuatro años del servicio activo están sometidos al "estado militar", por lo que se encuentran inhabilitados para las actividades políticas. No obstante, advierte, pueden ser candidatos a cargos electivos y ocupar estos efectivamente si renuncian a dicho estado militar tres meses antes de la elección.

El artículo disputa dudas y controversias existentes en los últimos meses en los círculos políticos y diplomáticos de esta capital.

El ministro de Hacienda Valentín Mendoza dijo estar "muy satisfecho con la solución del problema porque salta las necesidades de los beneficiarios de los planes de reforma agraria vigentes en Honduras desde 1962".

En el valle del Aguán se desarrolla desde hace casi 20 años el principal proyecto campesino del país, al cual han sido incorporados más de 14.000 familias que explotan 250.000 hectáreas de palma africana y toronjas.

Los campesinos fueron vendidos allí desde otras regiones hondureñas para trabajar en cultivos que pedían ser sacados de su país. El hecho ocurrió luego del ingreso de una familia cubana en forma violenta, en medio de disparos de la guardia, en un incidente que originó la muerte de un campesino y la huida de otros.

Los cubanos que se refugiaron en la embajada fueron calificados por su gobierno como "lumpen y gente de mal vivir". Aquí las autoridades han reconocido entre los visitantes a "gente digna y capaz" y otra "gente e intrínsecamente mala".

Perú se comprometió tras el incidente, a recibir solo un millar de ellos y para acordar el resto invoco la solidaridad internacional que se mostró en

LIMA, 6 (AP). Un diario de Lima compara el problema creado por la llegada de casi un millar de refugiados cubanos a esta ciudad con "un dolor de muelas" para Perú.

Esa frase, unido a una caricatura del Presidente Fernando Belaúnde en gesto de sorpresa, parece configurar el significado real de dicha presencia.

En abril Perú se vio frente al singular problema de tener en su asilo diplomático en La Habana a unos 10.800 cubanos que pedían ser sacados de su país. El hecho ocurrió luego del ingreso de una familia cubana en forma violenta, en medio de disparos de la guardia, en un incidente que originó la muerte de un campesino y la huida de otros.

Los cubanos que se refugiaron en la embajada fueron calificados por su gobierno como "lumpen y gente de mal vivir". Aquí las autoridades han reconocido entre los visitantes a "gente digna y capaz" y otra "gente e intrínsecamente mala".

Perú se comprometió tras el incidente, a recibir solo un millar de ellos y para acordar el resto invoco la solidaridad internacional que se mostró en

tonces algo reticente. Varios países, entre ellos los Estados Unidos, la "tierra prometida" a donde desean viajar los refugiados, ofrecieron su apoyo, pero solo uno de ellos, España pudo completar su cupo de 500 refugiados en forma oportuna.

Estados Unidos prometió recibir a 3.500 cubanos, pero después del gobierno de Cuba decidió abrir el proceso de Mariel para la fuga de cubanos, cuyo flujo abierto con exceso. Se estima que más de 120.000 cubanos han llegado ya a la Unión.

Entre abril y junio unos 728 cubanos llegaron a Lima. Todos ellos tomaron el viaje como la única salida de su país, pero cuando se les informó que por ahora parecían intransitable al haberse negado ese país visa de ingreso. En medios diplomáticos se dijo que la negativa se debió a la invasión reciente de refugiados de Cayo Hueso, en la Florida, y al hecho de que cubanos en el país no eran ya refugiados por haber recibido una visa de ingreso.

Los cubanos que se refugiaron en la embajada fueron calificados por su gobierno como "lumpen y gente de mal vivir". Aquí las autoridades han reconocido entre los visitantes a "gente digna y capaz" y otra "gente e intrínsecamente mala".

Perú se comprometió tras el incidente, a recibir solo un millar de ellos y para acordar el resto invoco la solidaridad internacional que se mostró en

**EL GIGANTE !!!**

**NO HAGAN PAGOS A FALSOS EMPLEADOS O IMPOSTORES QUE SE HACEN PASAR POR EMPLEADOS DE LA COMPAÑIA. DENUNCIE A LOS FALSOS COBRADORES A LOS TELEFONOS 354357 356911 ó al 110.**

**LAS FACTURAS DE SERVICIOS DE ENERGIA DEBEN CANCELARSE ANTES DE LA FECHA DE VENCIMIENTO, UNICAMENTE EN LAS SIGUIENTES OFICINAS:**

OFICINAS DE COBEE	DIRECCIONES	BANCOS	DIRECCIONES
CENTRAL MIRAFLORES	Pl. Venezuela 1401	BIG BENI	Mercado Socabaya
FATIMA	Pinilla 1665	DEL ESTADO	San Miguel COFICO
CHALLAPAMPA	Haili 1013		Mercado - Colón
TEMBLADERANI	Av. Uruguay 469		Colón - Comercio
CHAMOCO CHICO	J. Freire - Landeta		Murillo - Alameda
ALTO LIMA	Av. Abaroa 1525		Paredes - Santa Cruz
EL ALTO LA PAZ	Av. A. de Ugarte		Av. Saavedra 1790
	Villa Dolores		Socabaya 348

OFICINAS RURALES	DIRECCIONES
VIACHA	LA PAZ
ACHACACHI	LA PAZ

OTROS SERVICIOS DEBEN CANCELARSE SOLAMENTE EN LA OFICINA CENTRAL. Plaza Venezuela 1401

Nuestros inspectores y lectores de medidores tienen carnet de identificación. EXIJA SELOS.

AGRADEZCO SU COOPERACION

**constancio kilowatt.**

**BBEE BPC**

**CENTRO BOLIVIANO AMERICANO**

Anuncia sus inscripciones para los cursos de:

INGLES    ESPAÑOL    AYMARA

INSCRIPCIONES:

Miércoles 10 y Jueves 11 de septiembre de 8:30 a 12:30 y de 14:30 a 18:30

NOTA: No se recibirán inscripciones fuera de los días indicados.

CLASES COMIENZAN: Viernes 12 de septiembre

HORARIOS:

Para adultos: a escoger de 2 y 3 horas

Para niños: de 3 a 5 p.m. desde los 12 años de edad.

DIRECCION

Parque Zenón Iturralde N° 121, Avenida Arce

Teléfonos 361267 - 342582

**COMPORTAMIENTO**

REVISTA CIENTIFICA PARA EL ESTUDIO DEL COMPORTAMIENTO HUMANO

DIRECTOR: PROF. DR. R. CASTAÑON-GOMEZ PH.D.

EDITADA POR: El "Instituto Internacional de Investigaciones Psicoanalíticas"

El "Concepto Mundial para Estudios del Comportamiento" y la "Clínica Psicoanalítica Flaminio"

**DUISBURG - BERKELEY**

**VOL. II - 1980**

autores: Prof. Dr. Ricardo CASTAÑON-GOMEZ Ph.D. Prof. Dr. Rubén ARDILA Ph.D. Prof. Dr. J. JONES - L.I. CRONBACH Ph.D. Prof. E. REUTER M.D. Prof. Dr. Corrado CALVANO

INDICES Y PERIODOS

Editor: Bruno Verbeke

Distribuidor: Markovitch, 2

1100 University Ave

República Federal de Alemania

**ALCALDIA MUNICIPAL DE GUANAY**

PROVINCIA LARECAJA

**LICITACION PUBLICA AMG No. 1/80 ALCANTARILLADO**

La Alcaldía Municipal de Guanay, Provincia Larecaja convoca a presentación de propuestas las empresas constructoras de segunda y tercera categoría, inscritas legalmente en el registro nacional de firmas constructoras de obras públicas y en la Cámara Boliviana de la Construcción para el diseño y construcción del alcantarillado en la población.

Los interesados deberán constituirse en la Alcaldía Municipal de Guanay a fin de retirar planos, especificaciones e informaciones del tipo de trabajo a efectuar.

Todas las propuestas deberán ser presentadas teniendo las formalidades de ley, hasta horas 16:00 p.m. de cada día martes 30 de septiembre de 1980 en la Alcaldía Municipal de Guanay, en su defecto en la oficina de alcaldías provinciales (Casa Municipal de la Cultura, Pérez Velasco, esquina calle Potros).

La apertura de las propuestas se llevará a cabo el mismo día a horas 18:00 p.m. en la oficina de alcaldías provinciales.

Guanay, Septiembre 1980

Fdo. CAP. IVAR LEMA MORALES

ALCALDE MUNICIPAL DE GUANAY

PROVINCIA LARECAJA

**COMPORTAMIENTO**

REVISTA CIENTIFICA PARA EL ESTUDIO DEL COMPORTAMIENTO HUMANO

DIRECTOR: PROF. DR. R. CASTAÑON-GOMEZ PH.D.

EDITADA POR: El "Instituto Internacional de Investigaciones Psicoanalíticas"

El "Concepto Mundial para Estudios del Comportamiento" y la "Clínica Psicoanalítica Flaminio"

**DUISBURG - BERKELEY**

**VOL. II - 1980**

autores: Prof. Dr. Ricardo CASTAÑON-GOMEZ Ph.D. Prof. Dr. Rubén ARDILA Ph.D. Prof. Dr. J. JONES - L.I. CRONBACH Ph.D. Prof. E. REUTER M.D. Prof. Dr. Corrado CALVANO

INDICES Y PERIODOS

Editor: Bruno Verbeke

Distribuidor: Markovitch, 2

1100 University Ave

República Federal de Alemania



# Estacamiento en la revisión del Tratado de no proliferación nuclear

GINEBRA, 6 (EFE). - La revisión del Tratado de no proliferación nuclear, que se está celebrando en Ginebra, se ha visto afectada por el estancamiento en la revisión del Tratado de no proliferación nuclear.

La segunda conferencia de las partes del Tratado de no proliferación nuclear, que se está celebrando en Ginebra, se ha visto afectada por el estancamiento en la revisión del Tratado de no proliferación nuclear.

# Fue descubierta una nueva luna en el planeta Júpiter

WASHINGTON, 6 (EFE). - Las últimas fotos enviadas por las sondas espaciales Voyager 1 y 2 han mostrado la existencia de una nueva luna que orbita el planeta Júpiter, y que hace el número dieciséis de las del sistema solar.

# El Papa se refiere a la tercera edad

CASBELLANO (ITALIA) 6 (EFE). - El Papa Juan Pablo II afirmó hoy que los ancianos tienen una misión especial en la vida de la familia humana.

# Vitamina E para curar tumores no cancerosos

WASHINGTON, 6 (EFE). - La terapia a base de vitamina E es efectiva en el tratamiento de tumores no cancerosos de mama, informó hoy la Asociación Americana de Medicina.

# Reunión política: Middleburg (AP). El candidato presidencial Ronald Reagan, con su esposa, se reúne con sus asesores sobre la estrategia de su campaña presidencial (Radiofórmula AP).

# Negro realiza campaña para que ermine en forma pacífica crisis entre EE.UU. e Irán

TEHERAN 6 (LR). El comandante negro de la Guardia Revolucionaria iraní, el ayatolá Jomeini, se propone poner fin a su ayuno de 146 días en Irán y regresar a su país, después de un medido desahogo al estado comunitario.

# Obremos italianos califican de arbitrario referéndum chileno

ROMA, 6 (AP). La poderosa organización Asociación Católica de Trabajadores Italianos (ACLI) calificó de "arbitrario y falso" el referéndum convocado por el Presidente de Chile, Augusto Pinochet.

# Artefactos para el hogar

El comité bolonés y representantes de los comités de la ciudad de Buenos Aires se reunieron hoy para coordinar una presentación en favor del cineasta argentino ante una conferencia que celebrarán en Madrid en noviembre próximo.

## Hoy en la historia

1822 - Inicia sus operaciones el Banco de Buenos Aires.

1865 - Se inaugura en Buenos Aires frente a la Casa Rosada el local de la Bolsa de Comercio.

1901 - El líder de la India Mahatma Gandhi asiste a la Segunda Conferencia de Londres sobre la India, pero no se llega a un acuerdo en torno a la representación de las minorías religiosas.

1940 - Los bombarderos alemanes comienzan sus ataques aéreos de la Segunda Guerra Mundial contra Londres.

1941 - Muere en un accidente de aviación el general José Félix Estigarribia, que era presidente de la república del Paraguay, desde agosto de 1938. Fue el vencedor en la guerra paraguaya - boliviana (1931-1934).

1941 - Comienza el sitio de Leningrado en la Segunda Guerra Mundial.

1950 - Hungría dicta un decreto que disuelve los derechos religiosos.

1950 - Hungría dicta un decreto que disuelve los derechos religiosos.

1950 - Hungría dicta un decreto que disuelve los derechos religiosos.

# Comentarios en Europa Oriental sobre la caída de Edward Giersek

VIENNA, 6 (AP). - Los medios noticiosos de la Europa Oriental comunista, que controlados por el estado, informaron hoy, sus comentarios adicionales, la caída del jefe del Partido Comunista Polaco Edward Giersek, luego de un decenio de ejercer el cargo.

La caída de Giersek, que coincidió con los indicios de que las políticas de Giersek no fueran apreciadas y que su reemplazo era considerado inevitable.

"La expresión de desos no puede ser presentada como realidad", dijo el periódico del partido comunista checoslovaco "Rude Prava", en un artículo que critica las políticas de Giersek.

En el interior del bloque el cambio fue informado a través del habitual protocolo comunista de la Europa oriental, mientras que otros países oficialmente transmitieron la limitada versión oficial formulada por dirigentes polacos.

En Hungría, la radio y la televisión informaron que el jefe del bloque del partido polaco en dos oraciones, sin comentario.

Alemania Oriental fue el primer país en informar que su jefe del partido, Erich Honecker, había enviado un telegrama de felicitaciones al sucesor de Giersek, Stanislaw Kania. En su discurso dijo que los comunistas alemanes apoyan a "todos los verdaderos patriotas del pueblo polaco".

## Científicos piden la libertad de Sakharov

LA HAYA, 6 (AP). - Un grupo de científicos, entre ellos tres premios Nobel, pidieron hoy a sus colegas de todo el mundo que robaran su presión a la Unión Soviética para lograr la libertad del confinado físico Andrei Sakharov.

El directorio del denominado Tribunal Internacional Sakharov de conciencia y paz insistió "energicamente" a que se permitiera a Sakharov regresar a Moscú, pero decidió adoptar recomendaciones más drásticas, entre ellas la suspensión de contactos con científicos soviéticos.

Sakharov, de 59 años, que ganó el Premio Nobel de la Paz en 1955 por su actividad en favor de los derechos humanos en la Unión Soviética, fue confinado a Gorky el pasado 22 de enero, tras criticar la intervención soviética en Afganistán. Sakharov, un físico, es considerado padre de la bomba de hidrógeno soviética.

Las conclusiones de la reunión de científicos, que duró dos días, fueron apoyadas por William Shockley, de la Universidad Stanford, P.W. Anderson, de los Laboratorios Bell, y el economista húngaro Jan Tinbergen, todos galardonados con el premio Nobel.

Shockey, uno de los doce científicos y disidentes que hablaron ayer, había pedido infructuosamente la aplicación de medidas más drásticas en favor de Sakharov.

Los galardonados acordaron pedir a todos los científicos y miembros de la comunidad científica que apoyen las conclusiones de la reunión. El documento final dice que los científicos que no aboguen en favor de los derechos humanos de Sakharov "no están cumpliendo con su obligación moral".

Recordaron asimismo abogar en favor de amigos y colegas de Sakharov que han sido encarcelados o exiliados.

El comité bolonés y representantes de los comités de la ciudad de Buenos Aires se reunieron hoy para coordinar una presentación en favor del cineasta argentino ante una conferencia que celebrarán en Madrid en noviembre próximo.

## INSTITUTO SUPERIOR AMERINDIA

INSCRIPCIONES ABIERTAS

+ CONTADOR GENERAL

+ ADMINISTRACION DE EMPRESAS

+ SECRETARIADO EJECUTIVO BILINGUE

+ ANALISIS Y PROGRAMACION COMERCIAL PARA COMPUTADORAS

+ SECRETARIADO EJECUTIVO

+ AUXILIAR DE CONTABILIDAD

INFORMES Y MATRICULAS

Plaza del Estudiante - Landaeta 221

las clases se inician 10 DE SEPTIEMBRE

## LA FERIA DE LA FERIA DEL MES

aproveche este precio: \$b. 16.500.-

Nacional PARA EL HOGAR DE FAMA MUNDIAL

SOFA CAMA CREDITOS

# Comunidad Económica Europea des relaciones con toda Latinoamérica

BRUSELAS, 6 SEP (EFE). - La Comunidad Económica Europea (CEE) estudiará el sistema adecuado para mantener relaciones con la totalidad de Latinoamérica, ya que considera a esta zona como una de las más importantes del mundo en un futuro próximo.

El vicepresidente de la comisión europea, Willem Hofkamp, encargado de las relaciones exteriores presentó a la comisión una exposición de lo que deben ser las relaciones con Latinoamérica, para que este órgano se pronuncie próximamente.

El documento destaca el importante papel que jugará el sur continental en el futuro gracias a su potencia demográfica, a sus materias primas y al "tamaño y dinamismo de los campos países que lo componen".

La oficina de relaciones exteriores de la CEE estimó importante ampliar las relaciones de los nuevos a la totalidad de Latinoamérica, completando así las relaciones que ya mantienen de forma oficial con Argentina, Brasil o Uruguay.

Este tratamiento con la Estreptococcia proviene de una técnica de la que informó en 1978 el doctor Peter Reinartz de la universidad alemana de Göttingen.

## Ex jefe militar de Alemania Oriental acusado de espía

PARIS, 6 (AP). - El ex jefe de Estado Mayor de la Fuerza Aérea de Alemania Oriental, en cuyo poder se hallaron documentos militares franceses, fue arrestado bajo el cargo de espionaje, anunciaron hoy funcionarios franceses.

El pasado 19 de agosto agentes de contraspy arrestaron al general Heinz Bernhart Zorn, de 68 años en la ciudad septentrional de Lille. Llevaba consigo información militar francesa, relacionada particularmente con tanques y armamentos antitanques, dijo un portavoz del Ministerio del Interior.

Funcionarios dijeron que Zorn llegó a Francia con visado de turista, a principios de agosto, y fue puesto de inmediato bajo vigilancia. Los informantes no dijeron de dónde Zorn obtuvo los documentos, ni si se hallaban involucrados otros extranjeros o ciudadanos franceses.

## LABORATORIOS BAGO S.A.

Requiere: VISITADOR MEDICO

Enviar curriculum vitae a casilla 5971

La Paz

## Detector de Metal y Minerales

fisher M-SCOPE

en diferentes modelos

## HANSA Ltda.

La firma boliviana de su confianza DEPTO. TECNICO, con mas de 70 años al servicio del país. 54425-33661

JUEGOS de LIVING de 10 piezas

4 Banquetas 1 Sofá 2 Puff 1 Mesa Central 2 Sillones

## JUEGOS de LIVING de 10 piezas

4 Banquetas 1 Sofá 2 Puff 1 Mesa Central 2 Sillones

TODOS LOS JUEGOS de LIVING de 10 piezas

BALLIVIAN 268 Media cuadra PLAZA MURILLO

TELEFONO 353989



CANTIDADES LIMITADAS DE PRODUCTOS

# OFERTA DEL MES



RADIO GRABADORA  
RT-8500.3  
987 MES

EQUIPO DE SONIDO • 3 EN 1 •  
1742 MES

MAQUINA DE COSER  
663 MES

## PENSANDO EN UD.

mayor lujo...  
mayor economía...  
mejores precios!

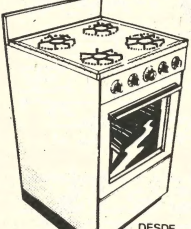
REFRIGERADORES "REGINA"

COCINAS "REGINA"

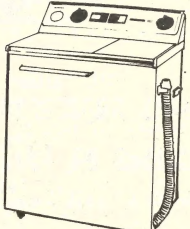
LAVADORAS "TOSHIBA"



DESDE  
1992 MES



DESDE  
931 MES



DESDE  
1621 MES

COLCHONES DE RESORTES "REGINA"

LICUADORAS



DESDE  
888 MES



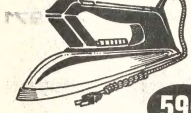
DESDE  
388 MES



DESDE  
634 MES

PLANCHAS "CETRON"

TELEVISORES "TOSHIBA"



DESDE  
595 TOTAL



DESDE  
1716 MES

RADIO GRABADORA "TOSHIBA"

TELEVISORES "TOSHIBA" BLANCO/NEGRO

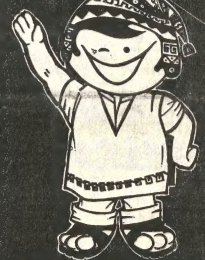


DESDE  
648 MES



DESDE  
760 MES

FACILITO LLEGAR  
FACILITO COMPRAR  
FACILITO PAGAR



FACILITO EN LA CURACAO

MINIMA CUOTA INICIAL

Grandes descuentos al contado.

SOCABAYA 326

Tensión entre Irán y EE.UU.

## Fortuna de Reza Pahlavi se convierte en el asunto central de la liberación de rehenes

LONDRES, 6 (LR).- La fortuna del desaparecido Shá de Irán y su familia, cuya estimación varía desde miles de millones de dólares, se ha convertido en asunto central de la crisis de los rehenes entre Irán y los Estados Unidos. Pero banqueros y juristas occidentales opinan que las disputas legales sobre sus posesiones, que ya han comenzado en los Estados Unidos, podrían prolongarse durante años.

En Occidente no existe idea clara sobre el valor total de las riquezas del Shá, ni sobre su composición o ubicación. Los banqueros tienden a suponer una cifra cercana a los mil millones de dólares, aunque una fuente autorizada de un banco que ha manejado negocios iraníes dijo que esa cifra era demasiado exagerada.

El año pasado Irán inició en Nueva York una demanda contra el Shá y su esposa, la ex emperatriz Farah, reclamando la devolución de 32.000 millones de dólares más otros 20 millones por los perjuicios ocasionados.

Los estudiantes musulmanes radicalizados que ocupan la embajada estadounidense en Teherán desde el 4 de noviembre reclaman la devolución de las propiedades del Shá en condición para liberar a los 52 rehenes estadounidenses, y el lunes una comisión parlamentaria pareció respaldar esa demanda.

La comisión de asuntos exteriores del Majlis (Parlamento), en el borrador de un mensaje dirigido al Congreso de los Estados Unidos, dijo que el gobierno de ese país podía dar un primer paso hacia la resolución de la crisis aceptando su responsabilidad por las acciones del régimen del Shá y compensando "las pérdidas financieras y espirituales" de Irán.

La comisión, cuyo mensaje debe todavía recibir aprobación parlamentaria, dijo: "Caballeros, ustedes pueden dar un paso positivo en esta dirección y a pesar de todos sus problemas incluir en su agenda urgente la tarea de estimar las pérdidas resultantes de las acciones pasadas de los Estados Unidos, y dar prioridad a la devolución de las propiedades del Shá y su familia".

Este fue el primer indicio autorizado de lo que el Majlis, al que el Ayatollah Ruhollah Khomeini encomendó la tarea de decidir sobre la suerte de los rehenes, espera obtener de los Estados Unidos antes de que la crisis quede resuelta. No se hizo mención de un posible juzgamiento de los rehenes.

En Washington, un vocero del Departamento de Estado reiteró ayer la postura de los Estados Unidos respecto de los bienes del Shá, al decir que el gobierno no tenía idea de las sumas involucradas ni de dónde se encontraban depositadas.

Aunque los Estados Unidos no están dispuestos a disculparse ante Irán, en cambio aceptarían discutir las quejas iraníes en el contexto de la liberación de todos los rehenes sanos y salvos agregó el vocero.

El gobernador del Banco Central de Irán, Ali Reza Nobari, ha estado tratando activamente de seguir el rastro del dinero supuestamente sacado del país por el Shá y su familia.

En la casa central del Banco se reunieron gran número de documentos, que debían ser utilizados como parte de las pruebas preparadas para acompañar la demanda de extradición que iba a ser presentada contra el Shá en Panamá.

El mes pasado, Nobari, dijo que hasta ese momento el banco había reclamado 32.000 millones de dólares mediante órdenes de embargo presentadas ante el Ministerio de Justicia y las

Cortes iraníes. El banco estimaba que 20.000 millones de dólares de ese total se encontraban fuera de Irán.

La muerte del Shá en julio pudo haber complicado el proceso legal, dijo Nobari, dado que las demandas debían ser ahora presentadas contra su viuda y su hijo.

El gobernador agregó que era difícil calcular cuánto sacado de Irán el ex Shá durante los 37 años de su gobierno.

Banqueros neoyorquinos dijeron que cuando el Shá abandonó Irán en enero de 1979, la

mayor parte de su fortuna ya se encontraba fuera del país.

Calcularon su riqueza personal en más de mil millones de dólares, y dijeron que gran parte de los 2.000 millones de dólares transferidos de Irán a los Estados Unidos desde 1979 pertenecían al Shá y sus familiares.

Paul O'Dwyer, un abogado de Nueva York que en la actualidad maneja la demanda de Irán, dijo que voceros de la familia Pahlavi calculan la fortuna del Shá en menos de 50 y 100 millones de dólares. Los abogados de la familia pidieron

que la demanda en Nueva York sea desestimada, afirmando que la Corte del condado de Nueva York no tiene jurisdicción sobre ella.

Los procedimientos tribunales, de todas maneras, se encuentran en compás de espera, luego de que el gobierno de los Estados Unidos pidiera a las Cortes que se abstuvieran de interferir cualquier negociación entre ese país e Irán.

La demanda iraní había sido presentada en noviembre, pero debía la muerte del Shá no se efectuó ninguna otra acción.

Las fuentes dijeron que la versión revisada incluyó las opiniones de los miembros, pero que sin embargo la comisión había reducido el documento de 17 páginas, aunque sin quitar nada importante, según dijeron.

## Parlamento iraní recomendaría el debate sobre rehenes de EE.UU.

TEHERAN, 6 (LR).- La comisión de asuntos exteriores del Majlis (parlamento iraní) recomendará en breve que la asamblea comience a debatir la cuestión de los rehenes, según dijeron hoy fuentes próximas a la comisión.

Las fuentes indicaron que la comisión de nueve miembros se reunirá mañana para discutir la cuestión que "muy importante" y el Majlis debería comenzar a debatir.

El informe que la comisión discutió durante los últimos días no tenía pretensiones de ser presentado al parlamento en la sesión de mañana o la siguiente, pero para el martes, agregaron las fuentes.

El Ayatollah Ruhollah Khomeini encomendó al Majlis establecer los términos para la liberación de los 52 rehenes, retenidos por los estudiantes musulmanes radicalizados que ocuparon la embajada estadounidense aquí el pasado 4 de noviembre.

Las fuentes subrayaron que la comisión de asuntos exteriores no tenía poderes para adoptar una decisión sobre el destino de los rehenes, y que su informe "no profundizará sobre la solución del problema".

Agregaron que el Majlis probablemente encarnase el problema de los rehenes luego de votar sobre el proyecto nuevo gabinete iraní, objeto la semana pasada de un enfrentamiento entre el primer ministro Mohammad Ali Raji y el Presidente Abolhasan Bani-Sadr.

Hasta el momento el presidente se ha negado a aprobar la cuestión del gabinete, pero por Raji, pero el Ayatollah Khomeini le dijo anoche que respaldara a los candidatos que le satisficieran y dejara el resto para después.

Se espera en consecuencia

## Atentado contra Sadeq Khalghali

TEHERAN, 6 (LR).- El Ayatollah Sadeq Khalghali, responsable por la ejecución de cientos de los rehenes desde la revolución del año pasado, escapó hoy a un aparente intento de asesinato en el norte del país, informó la radio del estado.

El juez islámico errante logró salir ileso, cuando su automóvil fue emboscado esta tarde por la que la emisoría de la ciudad de Hashibar, sobre la costa del mar Caspio.

Cuatro personas fueron arrestadas después del ataque en el que resultó herido uno de los guardespaldas del Ayatollah Khalghali. Todos están siendo interrogados, dijo la radio.

No se proporcionaron otros detalles sobre el hecho.

que los candidatos para 15 de los 20 cargos en el gabinete sean presentados mañana al Parlamento.

Las fuentes dijeron que la comisión de asuntos exteriores también se reunirá mañana al Parlamento dentro de dos o tres días su versión revisada de la respuesta a una carta de los legisladores estadounidenses que apelan por la liberación de los rehenes.

El primer borrador de la respuesta se leyó ante el parlamento iraní ayer, pero fue devuelto a la comisión luego de que varios diputados dijeran que querían expresar

sus puntos de vista sobre el documento.

El borrador decía que los Estados Unidos podrían ayudar a resolver la crisis de los rehenes reconociendo su pasado papel en Irán, devolviendo la riqueza del desaparecido Shá y satisfaciendo otras pérdidas "financieras y espirituales" sufridas por Irán como consecuencia del gobierno del Shá.

Las fuentes dijeron que la versión revisada incluyó las opiniones de los miembros, pero que sin embargo la comisión había reducido el documento de 17 páginas, aunque sin quitar nada importante, según dijeron.

## Líder de FAN califica de atroz la situación en Chad

DAKAR, 6 (EFE).- De "atroz", a causa de "la guerra fratricida, la inestabilidad y el hambre", calificó hoy aquí, el estado actual del Chad el líder de las Fuerzas Armadas del Norte (FAN), Hissene Habre.

"La situación militar es excelente para nosotros, pero el bien de nuestro país, estaríamos dispuestos a aceptar el alto el fuego y discutir un arreglo pacífico".

Hissene Habre, a quien se da como probable ganador de la guerra del Chad, llegó ayer a la capital senegalesa, primera etapa de su viaje por diversos países africanos, "para informar a los jefes de Estado, gobiernos y pueblos hermanos del drama en que nos encontramos".

El líder chadiano fue inmediatamente recibido por el primer ministro de Senegal, Abdou Diouf, con el que conversó durante algo más de dos horas, muy por encima del tiempo en un principio previsto.

"Ambos coincidimos plenamente en nuestro objetivo: La solución urgente de la cuestión chadiana en la línea de los verdaderos deseos de nuestro pueblo y los intereses de África", declaró a EFE el teniente coronel Habre, al concluir la entrevista.

"La posición de Senegal es justa", afirmó.

"Los combatientes continúan", repitió varias veces, "porque están alimentados desde el exterior".

"Es Gadafi quien arma y sostiene a Goukouni Weddeye y a sus fuerzas armadas populares, porque el coronel de Trípoli quiere tener acceso libre al oro, uranio, petróleo y otras riquezas del Chad", dijo Habre.

"Libia y Francia -añadió-, con su egoísmo bárbaro, son los culpables de las penalidades y muerte que atormentan a mi pueblo".

Francia -continuó- vende sus aviones Mirage a Argelia antes de enviarlos a la Segunda Guerra Mundial. Pero, por falta de medios económicos, renunció a la carrera de medicina.

Se aprendió la "lectura de la planta de los pies" en un curso de Pedicaria, que culminó con su ingreso a la universidad de Tucumán (Argentina), desde donde emigró a Israel.

"La piel de los pies es muy sensible a todo cambio físico del cuerpo humano y de los estados de ánimo -declara- ya que todo el cuerpo se apoya sobre la planta de los pies".

PLAZO  
24  
MESES

2 AMPLIOS Y CONFORTABLES DEPARTAMENTOS POR PISO, EN UNA DE LAS MEJORES ZONAS RESIDENCIALES DE LA CIUDAD: SOPOCACHI

EDIFICIO



AV. 20 DE OCTUBRE FRENTE A MINDEFENSA

- DEPARTAMENTOS DE 4 DORMITORIOS.
- TODOS LOS AMBIENTES CON ILUMINACION Y VENTILACION DIRECTA.
- LOCALES COMERCIALES Y OFICINAS.
- 2 ASCENSORES DE GRAN VELOCIDAD.
- MAGNIFICA VISTA PANORAMICA.
- INGRESOS SOCIALES Y DE SERVICIO DIRECTOS.

ESTRUCTURA YA INICIADA

CINAL Ltda.

GERENTE : DR. RUBEN GUAYER WANDERLEY  
ARQUITECTOS : CESAR GARCIA BERNAL  
NANCY ALIAGA DE GARCIA

INFORMES: LOAYZA ESQ. JUAN DE LA RIVA-EDIF. ALBORADA 10º PISO-OF. 1005-1006-CASILLA 5253-TELEFS. 350979-352003











## MISAS

### La familia de la que en vida fue

**Sra. ELISABETH KRUGER VILLARROEL**  
**Q.D.D.G.**

**Ruega a las personas amigas y piadosas, asistir a la misa que, recordando los 3 meses de su sensible fallecimiento, se celebrará mañana lunes 8 del presente a hrs. 12 p.m. en la Iglesia de los Carmelitas, agradeceremos mucho su gentil concurrencia.**

### RECORDANDO LOS DIEZ AÑOS DE SU FALLECIMIENTO

Irene Gamarrá de Peñaranda, hermana; primos, sobrinos, sobrino-nietos y demás familia de la que en vida fue Devota Católica y ejemplar y abnegada hermana, tía y bienhechora:

**Señorita: Doña AGAR**  
**GAMARRA VELEZ**  
**(Q.D.D.G.)**

Invitan a sus parientes, amigos y personas piadosas, se dignen asistir a la Santa Misa que conmemorando los diez años de su glorioso fallecimiento, se celebrará el día lunes ocho (8) de los corrientes en la Iglesia de la Sagrada Virgen de Remedios. Horas diez y treinta de la mañana.

Favor que comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente. El duelo se despide por tarjeta, a la puerta del Templo.

La Paz, 7 de septiembre de 1980

DIRECCION: Parroquia de Remedios: Esquina de la Avenida "Saavedra" y la Calle "Claudio Sanjinés" Miraflores Bajo.

### AGRADECIMIENTO E INVITACION

La familia de la que en vida fue señora:

**MARIA COMMAS Vda.**  
**de ALARCON MUÑOZ**  
**Q.E.P.D.**

agradece profundamente a sus familiares y amigos, por sus sentimientos de condolencia y ofrendas florales que nos hicieron llegar, y al mismo tiempo les ruegan se sirvan asistir a la misa de ocho días, que en sufragio del alma y recordando el primer año de su glorioso fallecimiento se mandará celebrar el día lunes 8 del presente a horas 11:00 a.m. en la Catedral Metropolitana (Plaza Murillo).

Su asistencia a este acto de piedad comprometerá la gratitud de la familia doliente.

El duelo se despide en la puerta del Templo.

La Paz, 7 de septiembre de 1980

La familia de la que en vida fue:

**Sra. BERTHA TORRES ROJAS**  
**Q.D.D.G.**

ruega a sus familiares, amigos y personas piadosas, muy especialmente a los residentes Toforeños, se dignen asistir a la misa que en sufragio del alma y recordando el primer año de su glorioso fallecimiento se mandará celebrar el día lunes 8 del presente a horas 11:00 a.m. en la Catedral Metropolitana (Plaza Murillo).

Su asistencia a este acto de piedad comprometerá la gratitud de la familia doliente.

El duelo se despide en la puerta del Templo.

La Paz, septiembre de 1980

### FALLECIMIENTOS

La hija Amanda Selaya Rodríguez y la familia de la que en vida fue ejemplar y adorada madre:

**Prof. MARIA JUSTINA RODRIGUEZ**  
**de SELAYA**  
**Q.E.P.D.**

tienen el hondo sentimiento de participar su infausto deceso acaecido en la ciudad de Oruro, sus restos mortales, serán inhumados el día de hoy a horas 11 a.m. en el Cementerio General de Oruro.

La Paz, 7 de septiembre de 1980

### La familia del que en vida fue señor

**CARLOS ALBERTO BACAREZZA ZAVALA**  
**Q.E.P.D.**

al recordar el lunes 8 de septiembre del pte. año, los 6 meses de su fallecimiento, pide a sus parientes, amigos elevar una oración por su alma.

La Paz, Septiembre de 1.980

En la Santa Paz de Nuestro Señor Jesucristo, ha dejado de existir el que en vida fue ejemplar padre, abnegado esposo y leal amigo.

**Señor Don: RODOLFO CERBALL VELARDE**  
**Q.E.P.D.**

Sra. Prudencia vda. de Cerball, esposa, Ghislaine, Marianella y Julia, hijos; Rodolfo, nieto; Cnl. Humberto Cayola Riart, hijo político; Isabel vda. de Blau, Carlos Cerball Velarde, Herta de Cronenbold, hermanos, Remedios J. de Cerball, Carlos Cronenbold, Eligenia vda. de Velarde, hermanos políticos, los sobrinos, primos, tías y demás familia ruegan a sus amistades y personas piadosas y amigos se dignen asistir a la misa de cuerpo presente el día de hoy domingo 7 de los corrientes a horas 10:30 y a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General a horas 11:00 a.m.

El cortejo fúnebre partirá de la Av. Saavedra N° 2230 Depto 5° "C" (Frente Hospital General).

Su asistencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la gratitud de la familia doliente.

SERVICIOS DE POMPAS FUNEBRES ALIAGA, FIGUEROA N° 775 Tel. 325676 - 364800.

## Uno de los grandes problemas sin resolver : los residuos tóxicos

Por Pedro Lázaro (EFE)

El problema de los residuos tóxicos químicos suele ser menos comentado que el de los nucleares. Sin embargo, en lo que tienen de amenaza a la vida humana en la tierra, ambos pueden ser equiparados.

Sólo en Estados Unidos, la industria química produce al año unos 63 millones de toneladas de residuos potencialmente tóxicos, de los que sólo el 10% es almacenado adecuadamente.

Quizá por simple suerte, la industria nuclear no ha causado hasta ahora ninguna catástrofe mayor. Las alarmas que ha habido hasta ahora han sido, afortunadamente, más graves ecológicamente que por el número de víctimas. No ha habido incidentes en la industria nuclear que puedan compararse, por ejemplo al

desastre de Seveso, en la zona industrial de Milán en 1977, que obligó a la evacuación y descontaminación de toda el área circundante de la fábrica de productos tóxicos que originó el conflicto.

Es menos sabido que esta catástrofe había estado precedida de otras dos de aún mayor envergadura, en fábricas del mismo producto -la dioxina-, en Holanda e Inglaterra.

En ambos casos hubo numerosos muertos y heridos. Pero se tendió un velo sobre el asunto, se enteró discretamente a los muertos, las fábricas fueron destruidas y sus escombros enterrados en cemento, junto con la maquinaria empleada para la destrucción y no se habló más del asunto. En Seveso también hubo intentos de ocultación, por parte de las autoridades y de los ejecutivos

de la empresa -una filial de la multinacional suiza La Roche-, pero se vieron fallidos por la extensión del escape de gas que había creado el problema.

**INDUSTRIAS QUE DAN CÁNCER**

Desde que se estableció una fábrica de Tricloroetileno, un disolvente químico con cerezas de Woburn, en el Estado norteamericano de Massachusetts, las muertes debidas al cáncer entre los residentes del área, han aumentado en un 17% en cinco años. Este es uno de los últimos hallazgos realizados en este país desde que la opinión pública fue alertada a los

de esa zona se ha calculado en unos 120 millones de dólares. Un cálculo aproximado de lo que costaría limpiar todos los vertederos químicos del país ha arrojado la bonita suma de un mínimo de 28.000 dólares y un máximo de 55.000 millones de dólares.

La industria química comenzó a tomar suge con motivo de la I Guerra Mundial. Se calcula que durante los años de su tremenda expansión,

antes de que se empezara a crear controles ecológicos, la industria sembró el país con unos 50.000 vertederos. Muchos de ellos ya ni siquiera figuran en ningún mapa, quizá porque la compañía que los utilizaba ha dejado de existir. Sin embargo, los dos cuya toxicidad, si bien alcanza ni de lejos al peligro radiactividad de los nucleares, pueden dañar a una generación siguiente.

## MISAS

La familia del que en vida fue abnegado padre, cariñoso hijo y hermano, ejemplar esposo:

**Dr. TITO HERNAN**  
**CENTENO VALLE**  
**Q.E.P.D.**

invita a sus parientes, amistades, personas piadosas e instituciones a las que perteneció asistir a la misa que en sufragio de su alma y recordando los seis meses de su irreparable pérdida, se oficiará el día de mañana 8 del presente a hrs. 10:30 a.m. en el templo de San Juan de Dios (calle Loayza).

Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente. El duelo se despide por tarjeta.

La Paz, septiembre de 1980

Raquel Montero Herrera, Gral. Brig. (r) Osvaldo Montero Herrera, Maru M. de Bravo, Remedios M. de Steel, hijos; Arturo Steel S., Cnl. DAEN, Federico Bravo R. y Elsa B. de Montero, hijos políticos; Severa y Osvaldo hermanos ausentes; los nietos, bisnietos y demás familiares de la que en vida fue cariñosa madre y abuelita

### MAESTRA JUBILADA

**Dña. JESUS HERRERA SOSA**  
**DE MONTERO**

invitan a sus parientes, amigos y personas piadosas, a la misa recordando el primer año de su glorioso fallecimiento, se mandará celebrar el día LUNES 8 DEL PRESENTE mes a horas 10:30 en el templo de Agustín (calle Mercaderes). Su asistencia a este acto piadoso será fundamentalmente agradecida por la familia doliente.

La Paz, septiembre de 1.980

Elevad una oración por el alma de la que en vida fue ejemplar y cariñosa hija y hermana

**Srta. Dra. MARTHA MICHEL**  
**CORTEZ**  
**(Q.D.D.G.)**

Dr. Angel R. Michel y Dora Cortez de Michel, padres; Lic. Marcela Michel Cortez, Irma y María Michel Cortez, hermanas; los tíos, primos y demás familia, invitan a sus parientes, amigos y personas piadosas, se dignen asistir a la misa de réquiem que recordando los seis meses de su glorioso fallecimiento, mandarán celebrar el día de mañana, lunes 8 a hrs. 12:00 en el Templo de María Auxiliadora (El Prado).

Su asistencia comprometerá la gratitud de la familia doliente.

La Paz, septiembre de 1980

Bertha Valencia vda. de Vargas, esposa; Rodolfo, René, Irma, Jenny, Ruth y Zulma, hijos; Flora de Ontiveros, hermana; sobrinos, hijos políticos y demás familia del que en vida fue digno esposo y padre:

**Dn. RENE VARGAS**  
**MUÑOZ**  
**Q.E.P.D.**

ruegan a todos sus parientes y amigos, de manera especial al personal del Consejo Nacional de Vivienda (CONAVI), Club 16 de Julio, Colegios Lourdes, Consejo Nacional de Reforma Agraria, Colegio Bolívar e instituciones a las que perteneció, se dignen asistir a la misa que recordando el primer año de su sensible y glorioso fallecimiento, se mandará celebrar el día de mañana, lunes 8 de Septiembre presente año a hrs. 18:30 (Ingavi Esc. Yancacha). Su asistencia a este acto piadoso será profundamente reconocido. circulan invitaciones especiales. El duelo se despide por tarjeta.

La Paz, 8 de septiembre de 1980

### AGRADECIMIENTO E INVITACION

Inocencio Marañón, Julia León, padres, Raúl Angel Párcel, esposo; Ángelo Jesús, Yocara, hijos; Víctor Párcel, Corina de Párcel, padres políticos; Matilde de Hernández, Aida de Torrico, Luisa de Pereira, Luisa de Lahor, tios, Freddy, Elba, Grover, Fran, José, Eduardo, Jesús, María Antonieta, Ariel, hermanos; tíos políticos, primos, sobrinos y demás familia de la que en vida fue ejemplar esposa y abnegada madre:

**Sra. MIRIAM MARAÑÓN**  
**DE PORCEL**  
**Q.E.P.D.**

expresan su profundo agradecimiento a sus familiares y amistades hicieron llegar su condolencia y acompañaron sus restos mortales a sepelio, al mismo tiempo invitan a la misa de su primer mes de su sensible fallecimiento, se mandará a celebrar el día martes 9 de Septiembre a horas 9:00 a.m. en la Iglesia de Santa Basilia de la ciudad de Potosí. Su asistencia piadosa comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente. No circulan invitaciones especiales, el duelo se despide a puerta del templo.

Esta invitación se hace extensiva a los residentes chuquisaqueños personal del Banco del Estado de Potosí y la Universidad Autónoma "Tomás Frías".

La Paz, 7 de septiembre de 1980

## FALLECIMIENTOS

Manuel, Hernando, (ausente), Raúl, Nancy, Sonia, Ninfa, Franz, Rocío, hijos, Celeste, Silvia, Fidel Loza, Juan Marañón, hijos políticos, Humberto, José, Antonio, Luis, Amelía, Teresa, hermanos, Remedios, Alicia hermanas políticas, nietos, sobrinos y demás familia de la que en vida fue abnegada esposa, madre y abuela:

**Sra. NATIVIDAD CAVALLOTTI**  
**vda. de ADRIAZOLA**  
**Q.E.P.D.**

invitan al personal de "El Diario", personal de "Ultima Hora", adjudicatarios de la "Vivienda Obrera", amigos, y personas piadosas se dignen asistir a la misa de cuerpo presente y traslación de sus restos mortales el día de mañana lunes 8 del presente mes a horas 10 a.m.

El cortejo fúnebre partirá de la sede social de la Vivienda Obrera (Avenida Buenos Aires).

Este acto será favor que agradecerá la familia doliente. Servicios de Funeraria Valdivia Of. Figueroa N° 800 Tel. 353630 - 372015.

La Paz, septiembre de 1980

Descansa en la paz del Señor, el que en vida fue:

**Ing. GUILLERMO PETT RAMOS**  
**Q.E.P.D.**

Carmen Elisa Vázquez de Pett, esposa; María del Carmen Pett de Terceros y Marco Gismondi, hijos políticos; Augusta Pett de Alhumada (ausente) y Frida Pett de Nemer, hermanas; los hermanos políticos y sobrinos, invitan a la traslación de sus restos mortales, el día de hoy domingo 7 del presente a hrs. 11:00 a.m.

El cortejo fúnebre partirá de la Av. Arce N° 2939, (Edificio San Jorge) Depto 4-A.

Será favor que agradecerá la familia doliente. SERVICIOS DE FUNERARIA VALDIVIA OF. FIGUEROA N° 800 Tel. 353630 - 372015.

Argentina registra bajo índice de inflación con 3.4 por ciento

BUENOS AIRES, 6 (LR).- Argentina, considerado uno de los países más caros del mundo, registró la menor inflación mensual en cinco años cuando el índice oficial del costo de vida publicada hoy señaló 3.4 por ciento para agosto.

El Ministerio de Economía dijo que el aumento del 3.4 por ciento para agosto significa que por primera vez desde junio de 1976, la tasa inflacionaria anual fue inferior al 100 por ciento.

El aumento de 3.4 por ciento para agosto, según las cifras oficiales, dio un acumulado del 88 por ciento para los últimos doce meses.

Argentina registró una hiperinflación superior al 300 por ciento anual durante la última etapa del gobierno de la derrocada Presidenta Isabel Perón. Sin embargo, tras el golpe militar del 24 de marzo de 1976, la espiral descendió hasta registrar en 1978 y 1979, tasas anuales de 100 por ciento y 150 por ciento.

### La inversión...

(Viene de la página 3)  
Intracompañía de fondos, 3 millones. Reinversiones 38 millones. Ganancias (cantidad suprimida). Regalías 4 millones.

47.- Maquinaria: Inversión Básica, 649 millones. Afiliación Intracompañía de fondos, 46 millones. Reinversiones, 93 millones. Regalías, 15 millones. 5).- Equipo de transporte: Inversión Básica, 310 millones. Afiliación Intracompañía de fondos 64 millones. Reinversiones, 61 millones. Ganancias (cantidad suprimida). Regalías 8 millones.

6).- Otros rubros de manufacturas: Inversión Básica 775 millones. Afiliación Intracompañía de fondos, 22 millones. Reinversiones, 142 millones. Ganancias, 170 millones. Regalías 16 millones.

## ALIANZA FRANCESA

"CURSO DE APRECIACION E HISTORIA DE LA MUSICA"

Audiciones y proyección de películas

Inscripciones abiertas en secretaría.

Se otorgará certificado de asistencia. Av. 20 de Octubre 2041.

La familia de la que en vida fue:

**Sra. Dña. MARIA G.**  
**DE MEDINACELI**

agradecerá a sus amistades elevar una oración por el deceso eterno de su alma en el aniversario de su nacimiento.

## IN MEMORIAM

## RENESITO

Fue raudito tu vuelo a la eternidad, en pos de una nueva y mejor vida que no es mito sino realidad; ley de la Providencia Divina.

De paso por esta vida terrena, dejaste, como huella indeleble; leal amistad, sonrisa serena, y una imagen inolvidable. Que el ALTISIMO, juez de jueces, premie tus nobles virtudes, con creces, y te conceda la GLORIA ETERNA.

Esse es el clamor y la oración de quien te amó con infinita pasión y te lleva muy dentro del corazón.

Tu Esposa  
B.V.V.

Septiembre 8, 1980

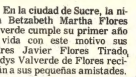


Funcionarias de la Administración Autónoma de Almacenes Aduaneros ofrecen un te a la señora Olima de García Meza, esposa del Presidente de la República. El agasajo patetiza la adhesión y respeto de dichas funcionarias a la primera dama y al Gobierno de Reconstrucción Nacional. Se llevará a cabo en el salón Aiyala del Sheraton.



## EN SUCRE

El día de hoy cumple su primer año el niño CARLOS EDUARDO RODRIGUEZ PRADO. Este motivo será agasajado por su papá con un té platito a las cuales asistirán sus pequeñas amistades.



## En su 90. ANIVERSARIO MIRTHA IRIARTE RODRIGUEZ



Saluda a sus amistades y compañeros y se compromete a seguir formándose y fortaleciéndose para servir a su familia y a su país.

La Paz, 7 de septiembre de 1980.

# Natación: un deporte necesario

La historia de la Humanidad en la historia de la lucha del hombre por superar los condicionamientos naturales. En la antigüedad, los seres humanos practicaron la natación con fines utilitarios que, con el tiempo, como ha ocurrido con otras actividades surgidas por necesidad, se convirtieron en deportes.

La leyenda griega de Hero y Leandro narra un suceso que luego tendría que ver con una de las primeras pruebas nauticas que registran las crónicas. La tradición cuenta que Hero, sacerdotisa en

Sestos, encendió todas las velas de un faro para que su amor Leandro pudiera reunirse con ella tras atravesar a nado el estrecho de los Dardanelos, antes llamado Helesponto. Una noche, el viento apagó la llama y Leandro, perdido en el mar, no pudo encontrar el camino a Sestos, pereciendo agotado por el esfuerzo.

Esta leyenda era creída por muy pocas personas. Una de ellas, el poeta inglés Lord Byron, quien demostró que tal travesía podía llevarse a cabo. El 3 de mayo de 1810, acompañado por su amigo

Ekemhead, cruzó el estrecho de los Dardanelos en una hora como según la leyenda, hacia Leandro.

Ocho años después, el poeta dibujó una carrera a través de los canales de Venecia. Tras cuatro horas y veinte minutos de apretados esfuerzos, se desahogado abandonó la apuesta en el Gran Canal.

Después de Lord Byron muchos intentaron atravesar lagos y canales. La natación del siglo XIX se caracterizó por las largas distancias y recorridos, como si los aficionados desearan la velocidad en favor

de la resistencia. De todos modos, nuestros antepasados no perdieron el miedo al agua y los aficionados siguieron siendo muy escaseos.

Con el siglo XX la natación fue imponente como actividad deportiva y los métodos la recomendaron como uno de los ejercicios más completos para el desarrollo armónico del organismo y muy beneficioso para el equilibrio psicológico de la persona. Hoy día, es uno de los deportes básicos.

Por todas las cualidades y al ser uno de los ejercicios más antiguos practicados por el hombre, la natación fue incluida como deporte olímpico en 1896. En 1908 se creó el órgano rector de la natación mundial, la FINA (Federación Internacional de Natación Amateur), que desde entonces se encarga de la homologación de récords y pruebas y de la organización de la natación en los Juegos Olímpicos, además de los saltos y del waterpolo.

La mujer participó por primera vez en una competición de esta especialidad en los Juegos de Estocolmo que se celebraron en 1912.

Los nombres de los grandes nadadores han superado las cimas de la popularidad. En el recuerdo están los nombres de los deportistas como el fabuloso hawaiano Kahanamoku, el Johnny Weissmuller "Tarzán" que superó la barrera del minuto en los cien metros libres; de los japoneses Miyasaki, Kitamura, Furukawa, de la holandesa Mastenbroek, las australianas Dwyer, Fraser y Shane Gould; Mark Spitz ganador de siete medallas de oro en la Olimpiada de Munich en 1972.

Es un deporte ideal para el desarrollo armónico del cuerpo y muy agradable de practicar.

## Se eliminarán los feriados y se...

(Viene de la página 1) del país, dejando a Bolivia nuevamente en la postulación.

"Ha habido malos bolivianos y también malos campesinos que se han vendido al extranjero, produciendo bloques en todos los caminos de la patria, haciendo que los sectores productivos no puedan entregar a los sectores consumidores con el consiguiente problema para los dos sectores."

"Esto no puede ser, hermanos campesinos, porque la patria requiere del trabajo fecondo y tesoro de todos nuestros. Anotó que "el gobierno sólo y el que les habla en este momento no han de reconstruir la patria. El gobierno será el ente director para que cada uno de ustedes, conscientemente, trabajen para su hogar, para su patria y respeten a Dios que es fundamental porque debemos tener respeto a algo supremo y ese algo supremo es en quien todos creen, solamente el extremismo ha querido desvirtuar incluso

todas nuestras tradiciones que no han dejado los padres de la patria; pero ahora, tenemos también que pensar que somos un pueblo católico, un pueblo cristiano porque así nos ha enseñado y nos ha educado nuestros padres."

Al anunciar la vigencia del "Pacto Militar Campesino", dijo que esa era la única manera como las fuerzas armadas y el pueblo junto a sus líderes y sus entes de trabajo van a coadyuvar al bienestar de los bolivianos.

Agregó: "eso lo vamos a hacer también en Villa Tunari porque vamos a ordenar al gerente de CORDECO que a la brevedad posible haga los estudios necesarios y que esta villa goce de electricidad".

Entregó equipos médicos destinados al hospital central del Chaguy y para varias pedras sanitarias de la región, además de bancos bipersonales para veinte escuelas.

"Las Fuerzas Armadas no están solas, están con el pueblo y

con ustedes, hermanos campesinos, que son la mayoría nacional. Esperamos que colaboren con el programa de bienestar y que esta unidad que están mostrando los bolivianos sea insubstancial y nos lleve al éxito para mostrar al mundo entero que los bolivianos nos queremos, nos respetamos y queremos vivir con dignidad."

"Hermanos campesinos, obreros, mineros, clase media somos todos bolivianos y todos estos sectores tenemos que coadyuvar al trabajo de uno y de otro. Nos preocuparemos por lo de todos los campesinos que viven acá."

Renunció la firma y aprobación de varios decretos que reglamentan la propiedad de la tierra de los campesinos del Chaguy.

Al anunciar que ya no habrá días feriados ni fiestas departamentales, dijo "No necesitamos estar descansando, ya hemos descansado tres años con los desórdenes de los partidos políticos extremistas, ahora, queremos de las veinticuatro horas de trabajo, ahora requerimos de la unidad, de la paz, de la tranquilidad para renovar en beneficio de Bolivia y de todos los bolivianos."

## Conferencia Episcopal redacta un...

(Viene de la página 1)

La nota oficial transmite a los prelados "el cordial y devoto saludo de su Excelencia el Presidente del Gobierno de Reconstrucción Nacional", y "su vivo deseo de que el documento de conclusiones de vuestra reunión sea la expresión clara de la serena, sabia, moderada palabra de la jerarquía nacional, y que ella lleve tranquilidad a los hogares bolivianos como un vínculo de unión y solidaridad entre Gobierno y pueblo".

Al referirse al compromiso de todos los bolivianos para solucionar los problemas del país, la nota oficial "espera la cooperación abnegada y decidida de la jerarquía nacional y la Iglesia Católica de todo Bolivia".

Por su lado, los obispos que se encuentran reunidos en Cochabamba desde el pasado martes,

no pudieron finalizar su trabajo como estaba programado para el día sábado y proseguirán el domingo en sus deliberaciones.

Están centrando su atención en esta última fase de la asamblea extraordinaria, en una reunión de una carta pastoral colectiva que contendrá un análisis de lo ocurrido desde el pasado 17 de julio y una visión pastoral y religiosa sobre dichos acontecimientos, según adelantó Mons. Alejandro Mestre a ANP.

La nota enviada por el Secretario de la Conferencia Episcopal al Ministro de Informaciones, como respuesta a de este último, agradece los conceptos de la carta oficial y agrega: "Después del gusto de comunicarle que la Conferencia Episcopal de Bolivia desea conocer el resultado de la presente asamblea extraordinaria en un documento que será dado a publicidad al final de la misma y que será transmitido al señor Presidente".

## Renovarse es vivir...

(Viene de la página 2)

gran novelista brasileño Jorge Amado, cuyo copioso producción ha sido vertida al español para regodeo de miles de lectores. Su última novela, "Tieta de Agreste", es, como todas las suyas, sumamente entretenida, plena de humor y gracia.

El paso inexorable del tiempo lanza al olvido a la infinidad de autores que fueron importantes en otras épocas para abrir camino a los nuevos escritores. Es el tránsito de las generaciones, la renovación constante de la vida.

Si recordáramos volver a vivir, renovarse es vivir a plenitud. "Renovarse o morir". Y en la dialéctica de este ritmo inevitable en estos que Vico llamó

"corsi e ricorsi", reside la gran esperanza del arte en las distintas épocas. Se ha repetido que el arte es la vida misma, al extremo de no saberse a veces si es el arte el que invita a la vida o la vida que remeda al arte. Sólo que la ley universal "del cansancio de las formas" cumple inexorablemente y el estilo oscila continuamente como un péndulo de acuerdo con los cambios de los tiempos, los gustos y los modos de concebir el mundo (mundividencia). Respondiendo a estos cambios, la forma cambia también moviéndose entre dos polos que para "Wolfflin" son: en su "Concepto fundamental de la historia del arte", el polo "clásico" y el polo "barroco". (ALA).

## SONRÍA

Dos hombres se cruzan en la calle y uno le dice al otro:

"Perdón don Carlos, qué cambiado está usted! Parece otro, lo veo más delgado, con otra mirada distinta, con otra cara!"

"Es que yo no soy Don Carlos!"

"Pues, más a mi favor..."

"Séase que pez llega último en una carrera de peces?"

"No!"

"El delfín..."

## Mundo insólito

(EE.UU.) - Con el título de "No tengo tiempo que perder" se ha puesto a la venta en el Estado de Oklahoma un álbum de doce canciones originales, escritas y compuestas por inquilinos de las prisiones del estado.

Todos los artistas han estado en la cárcel y la mayoría de ellos aún permanecen en ella, por delitos que van desde el simple robo de supermercado al homicidio en primer grado.

Leo Chandler, que pasó más de la mitad de sus 36 años en la cárcel, ahora Asistente del Director de Programas para Presos que promueve el arte en las prisiones, es el responsable del álbum.

En su caso de que la carne tenga demasiada grasa quitada. Cuando la carne esté durada, quitar del fuego. Separadamente prepare el ajo con sal y comino. Volver la olla al fuego y agregar el ajo preparado y una taza de caldo, y dejar cocinar hasta que esté a punto. En caso necesario agregar más caldo. Debe servir jugoso. Se sirve con papas blancas o mote cocido.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

# El almuerzo de hoy



## Chanchito a la olla:

Ingredientes:

1 kilo de carne de chanchito

1/2 kg. de costillas de chanchito

cebolla y pimentón

ají preparado

ajo y comino al gusto

sal al gusto

3 tazas de caldo

Preparación:

Corte la carne de chanchito en trozos pequeños y póngalo a cocinar con las costillas y condimentos de caldo aji, molido, cebolla y el pimentón picados.

Cuando el caldo se evapore deje que la carne se dore.

En caso de que la carne tenga demasiada grasa quitada. Cuando la carne esté durada, quitar del fuego.

Separadamente prepare el ajo con sal y comino. Volver la olla al fuego y agregar el ajo preparado y una taza de caldo, y dejar cocinar hasta que esté a punto. En caso necesario agregar más caldo. Debe servir jugoso. Se sirve con papas blancas o mote cocido.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

Defina Moreno de Parejas.

## AVISO IMPORTANTE

COOPERATIVA DE AHORRO Y CREDITO

"SANTISIMA TRINIDAD LIMITADA"

Requiere los servicios de dos secretarías con experiencia y conocimientos contables.

Para los efectos selectivos y a partir de la fecha, las interesadas deberán enviar su Curriculum Vitae a las oficinas de la Cooperativa ubicadas en la calle Max Paredes N°. 836 tel. 364862.

El plazo de presentación de solicitudes fenecerá el día viernes 12 del presente.

Atención en horarios de oficina.

La Paz 4-IX-80

La Administración

## CONFITERIA DAIYA

Nuevamente advierto que el negocio "CONFITERIA DAIYA", en calle Comercio 801, ha sido restituido a la suscrita, en virtud de sentencia dictada por el Juez 4°. de Partido en lo Civil. En consecuencia, por ningún motivo admitiré obligaciones contraídas por BLANCA MIYAGAWA DE CACERES, quien increíble y delictuosamente pretendió arrebatar a su madre el citado negocio.

La Paz, Septiembre de 1980

HARU IKEZAKI DE MIYAGAWA

C.d.l. N°. 2469329 L.P.

BACHILLERES Y FUTUROS BACHILLERES

ING-DATA

\* Curso especial de actualización de conocimientos.

\* Programación y computación electrónica

Planes y programas propios, Textos Colección Carranza, Preparación para Examen de ingreso a Universidades Nacionales y Extranjeras.

INICIO 15 SEPTIEMBRE

Matrículas abiertas a partir de la fecha.

LA PAZ

Av. Villazón 1978

Frente a la Universidad

COCHABAMBA

Grat. Acl. 3981

"Esquina de la CIBERNETICA"

SANTA CRUZ

Calle España 383

Telf. 33845

## EDIFICIO "GUADALQUIVIR"

AV. 20 DE OCTUBRE ESQ. ROSENDO GUTIERREZ

DEPARTAMENTOS DE 3 DORMITORIOS

TIENDAS - OFICINAS - PARQUEOS

OBRA A SER CONCLUIDA EN NOVIEMBRE

INFORMES TELEF.:

360979 - 352003

EDIFICIO "GUADALQUIVIR"





## "Kramer Vs. Kramer": un espejo para la vida de muchas parejas

Por Isabel González del B. (EFE)

La película "Kramer contra Kramer" tiene, entre sus muchos méritos un título enormemente sugerente, aunque a primera vista parezca tan simple.

De todos es conocido que la película plantea el problema del divorcio, y nos presenta la tragedia de dos personas, los Kramer, con la vida destruida sin saber muy exactamente por qué. No hay infidelidades, ni violencias, ni malos tratos. Tienen un hijo precioso de siete años pero falta, sobre todo, la comunicación entre ellos y... llega la crisis.

Joanna se marcha de casa, abandonando a su marido y a su hijo Billy. Después de unos meses, quiere llevarse al niño con ella y su marido Ted se opone. Es entonces cuando se establece entre ellos el pleito que da nombre a la película: Kramer contra Kramer.

Como se sabe, el título responde el modo de designar los procesos judiciales en Estados Unidos, tomando el nombre de las personas que a ellos concurren. En este caso, la señora Kramer, reclamando la tutela de su hijo.

Eso es lo que el título expresa, si nos cedimos a los términos judiciales empleados para denominar el pleito. Sin embargo pienso que ese título puede encerrar una serie de sugerencias, si se le considera un poco más despacio.

"EL SIEMPRE SERA MI MARIDO"

La primera podría ser que lo que en realidad se está planteando es el enfrentamiento de una persona: "Kramer" contra sí misma: "Kramer". Porque los dos son Kramer. El matrimonio ha hecho de ellos una sola cosa y cuando uno de ellos se enfrenta con el otro, se está enfrentando en el fondo, con una parte de sí mismo. El matrimonio hace de dos, uno de dos vidas, una sola vida, de dos proyectos de futuro, un solo proyecto. El matrimonio equivale a dos en uno. Es algo que afecta radicalmente al ser. Ninguno de los "suéter, marido", es el mismo antes que después del matrimonio.

En la propia película hay una prueba de esto. Se trata de la vecina de los Kramer, que cuando Joanna se va de casa, acude en ayuda de Ted y en ocasiones se ocupa del niño.

Ella también está sola, pues su marido Charlie, la ha abandonado.

Pero ella no puede olvidarle, y un día hablando con Ted, le hace una confidencia: "¿Sabes?, aunque Charlie se case con otra, para mí, él siempre será mi marido".

BILLY TAMBIEN ERA KRAMER

Otra sugerencia es que quizá y sin que ellos mismos se den cuenta se trate del enfrentamiento del matrimonio Kramer contra el otro miembro de la familia: su hijo Billy, (que también es Kramer!

Hay un momento muy importante en la película, que subraya lo que acabo de decir.

Un día el padre, orgulloso, de su nueva oficina, lleva allí a su hijo para enseñársela. En la puerta hay una placa con el nombre, y Ted señalándole, pregunta al niño:

— ¿Que pone ahí?

Billy contesta:

— Kramer.

Ted vuelve a preguntar:

Y, ¿quién es Kramer?

Y el niño responde rotundamente:

— ¡Nosotros!

Y por un instante, la cara del padre refleja sorpresa.

¿No resulta enormemente expresivo?

Quizá la respuesta que el padre (y todos los espectadores) esperaba era esta otra: ¡Kramer eres tú! Pero no, es que realmente... (también él era Kramer).

LOS PADRES CONTRA EL HIJO

"Kramer contra Kramer", por último, sugiere el choque de dos egos: el de él que vive sólo para trabajar, prisionero en realidad de una sociedad absurdamente competitiva que exige a sus hombres "trabajar" a horas al día, durante ocho días a la semana.

Según le dice gráficamente su propio jefe en una ocasión. En este tipo de sociedad no hay lugar para los problemas personales. No importa la familia. Sólo importa aquello que puede materializarse en términos de "eficacia".

Y el de ella Joanna Kramer, encerrada en un mundo con horizontes cada vez más estrechos, en el que se siente ignorada, sola, sin comunicación, ruidado sus propios pensamientos, sus propias frustraciones, pensando sólo en lo que no recibe, y sin ocurrírsele todo lo que ella podría dar.

Los dos tenían sus razones. Ninguno tenía razón. Los dos vivieron juntos, pero no fueron consortes, en el sentido etimológico de la palabra: compartir la suerte. Allí no se compartía nada. Cada uno se erigía en el centro en torno al cual giraban los problemas. No se compartían los pensamientos, proyectos, decepciones y esperanzas que toda vida lleva consigo.

Y, sobre todo, ni él ni ella pensaron realmente en Billy, su hijo. Sólo después de la separación, el padre se dará cuenta de todo: de sus necesidades, en la fragilidad de sus siete años. Y quiere él solo proporcionarle ese ambiente familiar, hecho del cariño y de la exigencia que necesitaba para ser feliz.

Por eso, al pensar en el título: Kramer (ella) contra Kramer (él) me parece que está muy incompleto, si se entiende sólo así. No se puede olvidar que los Kramer no eran ellos solos, sino que Billy, cuyos derechos no se tenían en cuenta, (también era Kramer! En realidad, el título de la película podría interpretarse los padres, contra el hijo. En definitiva ese es el resultado de todo divorcio.

KRAMER CONTRA KRAMER.- La película "Kramer contra Kramer" plantea el problema del divorcio y nos presenta la tragedia de dos personas, los Kramer, con la vida destruida sin saber exactamente por qué. En la fotografía los tres protagonistas del film. (Foto EFE).

## Desembarque chileno...

ne de la página 3)  
de, la ha reemplazado. Desde la ruptura de las conchas de Arica, ha habido hablar, y por la fuerza ha sido de necesidad confesar la ciudad. El Dictador Piérola ha declarado una circular por la que hace saber a los estantes y plantes de su buena ciudad. Lima, que las tropas enas, contra toda previsión y culo, se preparan a embarcar no lejos de la mar, y que se presume que con el objeto de tomarla. Esta noticia oficial ha producido un efecto nunca visto. Es primera vez que la palabra del Gobierno peruano es recibida sin sonrisas maliciosas. El pueblo ha creído y cada cual se ha apresurado a hacer sus llos. Los extranjeros ganan los buques de su nación, los limeños que no son soldados se dirigen a guarecerse a la sierra. Antes del ataque, antes del desembarque, Lima está vencida. En este momento, no es un campamento, como decían con desvergüenza los plumarios limeños, no es una Sagunto, una Zaragoza que se prepara a morir matando, es una ciudad peruana habitada por los más afortunados hijos del Perú, que es cuanto hay que decir.

Lo que hay que temer no es por cierto al ejército de Piérola —muchedumbre uniformada y disfrazada de soldados— sino su actitud.

Gran ventura sería que tal ejército combatiere y no será raro que, siguiendo el ejemplo de los habitantes de Lima, se desorganice y vaya a reemplazar su valor y espíritu militar en las gargantas de la cordillera. Sería inverosímil y es cabalmente por esto que tememos mucho que así suceda.

Del Archivo Documental y Bibliográfico del Ejército. Investigación: Gral. R. F. B.

AGENCIA **Nutrinal S.R.L.** LA PAZ

## DEUDORES MOROSOS

DEUDORES MOROSOS DE NUTRINAL-AGENCIA LA PAZ.

Florentino Alejo Chulumani Garante: Victoriano Alejo.  
Leopoldo Bernal Sucre Garante: Raúl Garafulich  
David Loza Caranavi  
José Parisi Caranavi.  
Guillermo Velásquez Chulumani  
Mario Velásquez La Paz.  
Angel Villanueva - Cheque sin fondos -

PASEN POR N/OFICINAS A ARREGLAR SUS CTAS.

La Paz, 6 de septiembre de 1980



ALIMENTOS CONTROLADOS Y BALANCEADOS



COLOR United Artists

## SIMERCO SRL

Importaciones y representaciones de productos químicos

## APRETEX Industrias químicas

Fabricante de productos químicos auxiliares para las industrias textil, del cuero, calzados maderas, pinturas, fibra de vidrio y otras.  
Anuncian la apertura de su agencia de ventas en la ciudad de Cochabamba, ubicada en la calle Antezana (sud) N° 0632 - Teléfono 22742.

La Paz, 6 de Septiembre de 1980

## EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S.A.

E.N.D.E.

## LICITACION PUBLICA OP E-2565

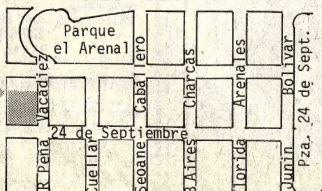
Se comunica a los interesados en la provisión de transformadores que, a pedido de varios licitantes, el plazo para la presentación de propuestas ha sido ampliado hasta el 6 de octubre de 1980 a Hrs. 12:00 en las oficinas de "ENDE" en Cochabamba.

Cochabamba, 5 de septiembre de 1980

## enise hotel

24 de Septiembre  
esq. Vacadiez a una  
cuadra del Arenal

- Teléfono
- Baño Privado
- Televisor
- Ventilador  
aire acondicionado
- En todas las  
habitaciones
- Habitaciones sencillas  
dobles suites  
comedor bar.



Un Hotel elegante, cómodo, céntrico, y económico.  
!! PRUEBENOS !!

**PODRIA LLAMARSE CORN FLAKES**  
(TRADUCCION) HOJUELAS DE MAIZ

**PERO LE LLAMAMOS: "HOJUELAS DE: maíz + SOYA = Maisoy**

- \* POR SU ALTO VALOR PROTEINICO
- \* PORQUE ES PARA TODA LA FAMILIA
- \* PORQUE ES UN PRODUCTO NATURAL SIN ADITIVOS SINTETICOS
- \* PORQUE ES UN APORTE ECONOMICO CONTRA LA DESNUTRICION
- \* PORQUE ES UN PRODUCTO NACIONAL

Hojuelas - "Deliciosas" Para toda ocasión  
Pavo para papillas, biberones para bebés.

Marinado - Chicho - Pito. Para la cocina, repostería  
Para refrescos  
Para el colegio

EL ESCOLAR A SOLA 7.50 en todos los tiendas

**DISTRIBUIDORES**  
LA PAZ ALTO DE LA ALIANZA 475 Telf. 325496  
SANTA CRUZ Telf. 37527  
COCHABAMBA Telf. 21388  
ORURO S y P Telf. 51963  
ATACAMA WALDO GARCIA VERA.

CHICOS. AHORA EL "ESCOLAR" TRAE UNA

Institución sería necesita profesor de Comercio y Derecho Mercantil.

México 1485 Telf. 322802

La Paz, 7 de septiembre de 1980

## CLUB DE LA PAZ

Se pone en conocimiento de los señores socios, que las elecciones para la renovación parcial del Directorio se llevarán a cabo los días 10, 11 y 12 de septiembre de 1980, de Hrs. 12.00 a 13.00 y de 18.00 a 20.00.

La Paz, septiembre de 1980

EL DIRECTORIO

ALFOMBRAS

# Tufting Ltda.

Agradece a la Empresa

## AL PE LTDA.

Por su acertada elección en el alfombrado total de sus flamantes oficinas.

Tufting Ltda.

LA PAZ, 7 DE SEPTIEMBRE DE 1980

# PROTEJA

Sus Valores y Documentos

CERRADURA DE CLAVE Y LLAVE

## CAJAS FUERTES

# Kumahira

GARANTIZADAS CONTRA ROBO, INCENDIO, IMPACTO, EXPLOSION

Solicite demostraciones y precios en

## ARAUCO PRADO Y CIA. S.A.

Loayza No. 173 - Casilla 680

Teléfono 325943 - LA PAZ



# Coliseo Cerrado de Sucre fue entregado provisionalmente

SUCRE, 6 (PRESENCIA).- La Corporación Regional de Desarrollo, CORDECH, y el Comité de Obras Deportivas, recibieron en forma provisoria el Coliseo Cerrado, luego de tres años de trabajo cumplido por la empresa adjudicataria. El acto de recepción se cumplió en el escenario central del nuevo campo deportivo, ante la expresada alegría de los circundantes y de las propias autoridades que fueron invitadas al acto.

El Ing. Julio Pareja, luego de haberse leído el acta de entrega y recepción, en su calidad de supervisor de obras informó sobre su trabajo y haciendo notar algunas modificaciones en la obra, pequeños detalles que deben ser reparados o modificados.

El Dr. Oscar Frerking Blas, Presidente de la Corporación de Desarrollo a tiempo

de recibir la obra, dijo que es un día memorable, pese a que la entrega es provisional, como antecede al acto solemne que se cumplirá el 29 del presente mes, cuando se haga la entrega oficial al Presidente de la República para que a su vez él la entregue al pueblo mediante su Instituto de Deportes, que es el llamado a administrarlo.

Expresó su júbilo por la obra, tras oír los informes de los técnicos durante el recorrido que hicieron autoridades y periodistas por todas las instalaciones de esta monumental construcción. "Queremos sumarnos al elogio que se ha hecho a la empresa Olmedo y al Supervisor Ing. Julio Pareja por esta monumental construcción que seguramente va a estar entre las primeras del país".

Luego dijo que la preocupación fundamental de CORDECH al hacerse cargo de

esta obra fue llevarla hasta su conclusión dándole el financiamiento necesario y no solamente del financiamiento actual porque fue la que precisamente permitió esta construcción con importantes aportes, pero, evidentemente hay también conjunciones de esfuerzos a través de obras deportivas, pueblo de Chuquisaca, Gobierno y otros.

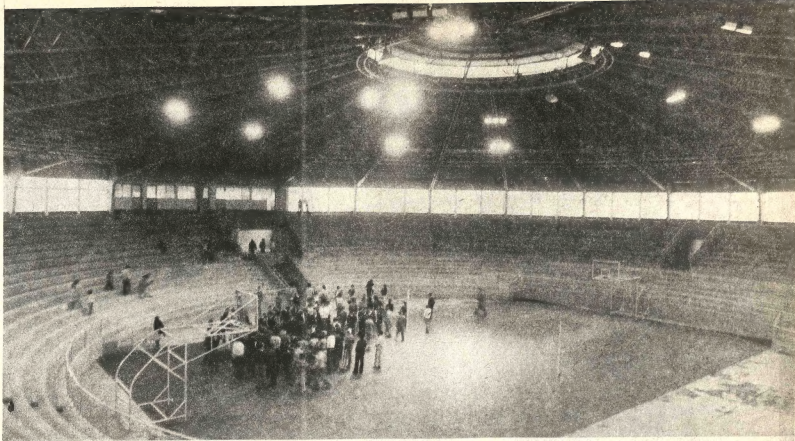
Dijo más adelante que esta es verdaderamente la primera fase, porque habrá todavía que trabajar para su equipamiento y otros detalles que faltan.

Manifestó también que hay que financiar los saldos estantes para cumplir con la empresa y el concurso también del gobierno y otras entidades.

Por su parte el presidente del Comité de Obras Deportivas Dr. Juan José Torado, recibió

con alegría la obra y manifestó, sin embargo, que esta es recién una primera fase ya que falta el equipamiento no solo del campo deportivo sino de las oficinas y otros ambientes con los que cuenta la obra. Instó al Prefecto a poner sus buenos oficios para completar este trabajo tan largamente acariciado por el pueblo de Sucre.

El Cnl. Rómulo Mercado, Prefecto del Departamento, en breve discurso prometió poner todo su empeño para lograr que esta obra llegue a una feliz culminación. "Sucre a partir de hoy ya cuenta con un coliseo a la altura de una capital, como lo correspondía en derecho", dijo, para luego señalar que en su viaje a La Paz hará lo posible para conseguir algo del Supremo Gobierno para que la juventud de Chuquisaca tenga un coliseo digno de la juventud del mañana.



COLISEO EN SUCRE.- Con júbilo recibieron los deportistas de la Capital de la República, la entrega del Coliseo Cerrado, que tiene capacidad para 5.500 espectadores cómodamente ubicados. Cuenta con casetas para radio y televisión, sala para periodistas, confiterías, oficinas, gimnasio, salas de conferencia y dormitorios para alojamiento de deportistas.

## Wrangler Jeans

**BANCO INDUSTRIAL Y GANADERO DEL BENI**

# Big Beni gana para usted.

**BANCO INDUSTRIAL Y GANADERO DEL BENI**

Gana contactos internacionales con todos los centros comerciales, con los que usted desea operar.

Otorga créditos para su pequeña industria, su taller artesanal ó sus inversiones en la agricultura, le ofrece seguridad porque su dinero está respaldado por las más sólidas garantías mientras capitaliza intereses en el banco.

Todo, todo para usted.

## Fue posesionado el directorio atigrado

José Antonio Gil Quiroga, Secretario General de Deportes, a las trece horas de ayer tomó el juramento de rigor al Presidente del club The Strongest, Jaime Pando, en ceremonia que se cumplió en la secretaría de esa Institución.

Una vez que Jaime Pando pronunció el clásico "sí juré" el grito de guerra: Warikasya Kalatayaka certó la quietud de la primera hora de la tarde. Entonces, cientos de gargantas al unísono contestaron: Hurra, Hurra.

Posteriormente, Jaime Pando en discurso de circunstancias antes de posesionarse a los miembros de su directiva, dijo: "Les pido a ustedes, fidelidad y abnegación con los principios de la institución para seguir escribiendo páginas brillantes para esta institución tan íntimamente ligada con la historia patria y nacional. Ustedes son el pilar sobre el cual levantaremos nuevos triunfos para el club. Les pido, prosiguió Pando, que no defraudemos las justas expectativas de los socios e hinchas stronguistas".

Finalmente el titular "atigrado" instó a sus colaboradores a un trabajo responsable, fuerte y dinámico "para superar todos los problemas existentes y al mismo tiempo para alcanzar metas verdaderamente importantes".

### DIRECTIVA

Luego Jaime Pando ministró posesión a los integrantes de la directiva que a partir de hoy comienzan sus funciones. José Saavedra Banzer, primer vice-presidente, fue el encargado de exteriorizar el agradecimiento de los miembros que componen el directorio "guilingiro" correspondiente a la gestión 1980-1981.

### Ciclismo:

## La prueba "Montaña" recorrerá la Autopista La Paz-El Alto

A las nueve de la mañana comenzará la prueba ciclista denominada "Montaña" que se correrá por la Autopista La Paz-El Alto con la participación de todos los deportistas afiliados a la entidad local de este deporte.

La largada estará ubicada en la avenida Montes, altura de la plaza Velasco, para terminar en la Caja de El Alto, según informaron los organizadores de esta competencia que cuenta con el respaldo del Servicio Nacional de Caminos y la Guardia Nacional que desplegará sus efectivos a lo largo de la ruta por donde correrán los ciclistas en procura de conseguir el triunfo y los puntos, pues la carrera es válida para el ranking departamental.

### RUTA INDIVIDUAL

Por otro lado las autoridades de la Asociación de este deporte manifestaron que todo está preparado para la realización de la prueba Ruta Individual que se desarrollará el próximo domingo sobre el camino Rio Seco-Huaria. La primera categoría se correrá sobre 100 kilómetros, la segunda y la tercera sobre una distancia de 80 kilómetros y los ciclistas infantiles totalizarán una distancia de 10 kilómetros.

Los "pedalistas" que obtengan el mayor puntaje en las pruebas de esta naturaleza confirmarán el equipo nacional, que participará en el Campeonato Nacional a efectuarse el 9 de octubre en Tarija.

## Dos encuentros femeninos de Vólibol en el Coliseo

Dos cotejos femeninos se disputarán por el campeonato oficial de vólibol en la cancha del Coliseo Cerrado.

Iniiciando la programación dominical, Gimnasia y Esgrima enfrentará a Ingles Católico, actual líder de la competencia y uno de los firmes aspirantes a la obtención del título pacífico.

Las chiquillas de Gimnasia, actualmente conformado por elemento nuevo, hacen buen papel frente al puntero Ingles Católico.

### PARTIDO CENTRAL

En el encuentro de fondo, Cid La Paz, otro de los buenos equipos que tiene la división privilegiada, será oponente de San Antonio.

## Leao no admite ser separado de selección

RIO DE JANEIRO, 6 (EFE).- El famoso delantero brasileño Emerson Leao, titular de la selección brasileña en la última década, afirmó que "no admitiré quedar fuera de la selección".

Emerson Leao, actualmente en el "Gremio" de Porto Alegre (en Rio Grande do Sul), no fue convocado por el técnico Telé Santana cuando éste asumió su cargo (a principios de año).

El técnico argumentó que "ya conocemos las cualidades de Leao y ahora debemos probar los otros guardametas". La cuestión es que después de la primera tuvieron lugar otras dos convocatorias más, y Leao continúa ausente, cual impaciente al jugador.

"Si me preguntan si quedé resentido por no haber sido convocado, respondo que sí", señaló el jugador en declaraciones al semanario carioca "Placar".

A los 31 años de edad, el hombre que estuvo en la villa brasileña durante casi cien partidos del seleccionado y, hasta hace poco, mencionado en listas de los cinco mejores del mundo, está en plena forma física y técnica, y no entiende cuál el motivo de su ausencia del plantel nacional.

"Estamos en vísperas del mundialito en Uruguay, en la llave de las poderosas Alemania y Argentina, y si perdemos no hay duda que habrá una crisis", afirma Leao.

"Si alguien piensa que me voy a conformar, está engañado", advierte Leao, quien piensa disputar no sólo la Copa de '82 en España, sino también la del '86.

Los comentaristas creen que Telé Santana convocará para el mundialito a Carlos y José Leite, y no llamará a Leao, porque el técnico no gusta de "cracks que crean problemas", en referencia a la absorbente y a veces "excesiva" personalidad de Leao.

## CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO SANTA CRUZ - BOLIVIA UNIDAD DE INGENIERIA DEPTO. ELECTRICO. CONVOCATORIA NR. 19/80

Se convoca a presentar propuestas para la provisión del siguiente material eléctrico:

- A) Ferreteria
- B) Medidores de energía
- C) 13.000 Kgr. cable de aluminio

Las especificaciones técnicas y administrativas podrán ser adquiridas en la Sección Caja de esta Corporación o de nuestra oficina en la ciudad de La Paz, calle Loayza edificio Castilla octavo piso, apartamento 807, previo pago de (\$b. 500) Quinientos 00/100 Pesos Bolivianos.

Las propuestas deberán ser presentadas en sobre cerrado y debidamente lacrado hasta las 17:30 Hrs. del día 3 de octubre de 1980, en la Secretaría General de CORDECRUZ, calle La Paz, esquina Warnes, planta alta, con el siguiente rótulo:

"CONVOCATORIA N° 19/80"  
Santa Cruz, agosto de 1980



